

澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL
DE MACAU

行政長官辦公室

GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

第 90/2024 號行政長官批示

Despacho do Chefe do Executivo n.º 90/2024

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第6/2016號法律《凍結資產執行制度》第五條第四款的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto no n.º 4 do artigo 5.º da Lei n.º 6/2016 (Regime de execução de congelamento de bens), o Chefe do Executivo manda:

- 一、凍結制度協調委員會由下列成員組成：
- (一) 警察總局局長梁文昌，並擔任協調員；
- (二) 檢察院助理檢察長郭婉雯；
- (三) 海關代任助理關長葉華釗或其指派的代表；
- (四) 法務局局長梁穎妍或其指派的代表；
- (五) 澳門金融管理局行政管理委員會主席陳守信或其指派的代表；
- (六) 司法警察局局長薛仲明或其指派的代表。

1. A Comissão Coordenadora do Regime de Congelamento tem a seguinte composição:

- 1) Leong Man Cheong, comandante-geral dos Serviços de Polícia Unitários, que coordena;
- 2) Kuok Un Man, procuradora-adjunta do Ministério Público;
- 3) Ip Wa Chio, adjunto dos Serviços de Alfândega, substituído, ou um representante por si designado;
- 4) Leong Weng In, directora da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, ou um representante por si designado;
- 5) Chan Sau San, presidente do Conselho de Administração da Autoridade Monetária de Macau, ou um representante por si designado;
- 6) Sit Chong Meng, director da Polícia Judiciária, ou um representante por si designado.

二、廢止第64/2020號行政長官批示。

2. É revogado o Despacho do Chefe do Executivo n.º 64/2020.

3. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

三、本批示自公佈翌日起生效。

20 de Maio de 2024.

二零二四年五月二十日

行政長官 賀一誠

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

第 91/2024 號行政長官批示

Despacho do Chefe do Executivo n.º 91/2024

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，根據現行《即發彩票經營批給合同》第十一條，並按照三月二日第13/92/M號法令第二條第一款及第二款和第十五條的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, ao abrigo do disposto no artigo 11.º do «Contrato de concessão da exploração de lotarias instantâneas» em vigor, e nos termos dos n.ºs 1 e 2 do artigo 2.º e do artigo 15.º do Decreto-Lei n.º 13/92/M, de 2 de Março, o Chefe do Executivo manda:

一、甄綺蓮擔任駐澳門彩票有限公司的政府代表的委任，自二零二四年六月六日起續期一年。

1. É renovada a nomeação, como delegada do Governo junto da SLOT – Sociedade de Lotarias e Apostas Mútuas de Macau, Limitada, de Ian I Lin, pelo período de um ano, a partir de 6 de Junho de 2024.

二、執行上指職務的每月報酬為澳門元六千六百元。

2. O exercício das funções acima referidas é remunerado pela quantia mensal de 6 600 patacas.

二零二四年五月二十日

20 de Maio de 2024.

行政長官 賀一誠

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

第 92/2024 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第16/2023號法律《公共資本企業法律制度》第二十條第一款及第二款（一）項，以及《澳門投資發展股份有限公司章程》第十六條第二款規定，作出本批示。

一、續任江麗利為澳門投資發展股份有限公司董事會董事，為期一年。

二、委任蔡炳祥為澳門投資發展股份有限公司董事會董事，為期一年。

三、本批示自公佈翌日起產生效力。

二零二四年五月二十日

行政長官 賀一誠

批示摘錄

透過行政長官於二零二四年五月二十一日作出的批示：

Lúcia Abrantes dos Santos——根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第二條、第三條及第五條、第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第八條、第125/2007號行政長官批示第一款（一）項及第二款、第126/2007號行政長官批示第一款（一）項及第二款，以及第218/2003號行政長官批示第一款（一）項及第二款的規定，因具備適當經驗及專業能力履行職務，以定期委任方式續任澳門駐里斯本經濟貿易辦事處主任，並以兼任制度續任澳門駐布魯塞爾歐盟經濟貿易辦事處主任及澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處主任，自二零二四年六月二十日起，為期一年。

二零二四年五月二十二日於行政長官辦公室

辦公室主任 許麗芳

經濟財政司司長辦公室**第 51/2024 號經濟財政司司長批示**

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規《政府部門及實體的

Despacho do Chefe do Executivo n.º 92/2024

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 1 e da alínea 1) do n.º 2 do artigo 20.º da Lei n.º 16/2023 (Regime jurídico das empresas de capitais públicos), e do n.º 2 do artigo 16.º dos Estatutos da Macau Investimento e Desenvolvimento, S.A., o Chefe do Executivo manda:

1. É renovada a nomeação de Vitória Alice Maria da Conceição como administradora do Conselho de Administração da Macau Investimento e Desenvolvimento, S.A., pelo período de um ano.

2. É nomeado Choi Peng Cheong como administrador do Conselho de Administração da Macau Investimento e Desenvolvimento, S.A., pelo período de um ano.

3. O presente despacho produz efeitos no dia seguinte ao da sua publicação.

20 de Maio de 2024.

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

Extracto de despacho

Por despacho de S. Ex.ª o Chefe do Executivo, de 21 de Maio de 2024:

Lúcia Abrantes dos Santos — renovadas as nomeações, pelo período de um ano, em comissão de serviço como chefe da Delegação Económica e Comercial de Macau, em Lisboa, e em regime de acumulação, como chefe da Delegação Económica e Comercial de Macau, junto da União Europeia, em Bruxelas, e como chefe da Delegação Económica e Comercial de Macau, junto da Organização Mundial do Comércio, nos termos das disposições conjugadas dos artigos 2.º, 3.º e 5.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia), da alínea 1) do n.º 1 e n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 125/2007, da alínea 1) do n.º 1 e n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 126/2007, e da alínea 1) do n.º 1 e n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 218/2003, por possuir experiência e competência profissionais adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 20 de Junho de 2024.

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 22 de Maio de 2024. —
A Chefe do Gabinete, *Hoi Lai Fong*.

**GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA
E FINANÇAS****Despacho do Secretário para a Economia
e Finanças n.º 51/2024**

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos da alínea

組織、職權與運作》第三條第一款(一)項、第181/2019號行政命令第一款、第14/2004號行政法規《科學技術發展基金》第八條第二款，以及經十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第三十條第一款c)項的規定，作出本批示。

一、以臨時定期委任方式委任行政公職局人員陳幗婷在科學技術發展基金擔任職務，為期兩年。

二、上款所指人員的每月報酬根據科學技術發展基金組織及運作內部規章的規定訂定。

三、第一款所指人員的報酬及按原薪俸計算繼續為醫療福利、退休金及撫恤金作出扣除的僱主實體負擔，由科學技術發展基金承擔。

四、本批示自二零二四年六月一日起產生效力。

二零二四年五月二十一日

經濟財政司司長 李偉農

二零二四年五月二十三日於經濟財政司司長辦公室

辦公室主任 辜美玲

社會文化司司長辦公室

第 37/2024 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據經第214/2010號行政長官批示修改的第307/2007號行政長官批示第六款、第七款及第九款的規定，作出本批示。

一、委任社會文化司司長辦公室代表梁詠嫻為長者事務委員會委員，任期至二零二四年十二月十九日。

二、委任下列組織或機構的代表為長者事務委員會的委員，任期兩年：

(一) 同善堂：陳伯銘（正選）及林家偉（候補）；

1) do n.º 1 do artigo 3.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicos), do n.º 1 da Ordem Executiva n.º 181/2019, do n.º 2 do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2004 (Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia), bem como da alínea c) do n.º 1 do artigo 30.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

1. É nomeada, em comissão eventual de serviço, Chan Kok Teng, trabalhadora da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, para exercer funções no Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia, pelo período de dois anos.

2. A remuneração mensal da trabalhadora referida no número anterior é fixada de acordo com o disposto no regulamento interno de organização e funcionamento do Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia.

3. Cabe ao Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia suportar a remuneração da trabalhadora referida no n.º 1 e os encargos com os descontos, reportados ao vencimento de origem, para efeitos de assistência na doença, aposentação e sobrevivência, na parte respeitante à entidade patronal.

4. O presente despacho produz efeitos a partir de 1 de Junho de 2024.

21 de Maio de 2024.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Lei Wai Nong*.

Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, aos 23 de Maio de 2024. — A Chefe do Gabinete, *Ku Mei Leng*.

GABINETE DA SECRETÁRIA PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 37/2024

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e ao abrigo do disposto nos n.ºs 6, 7 e 9 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 307/2007, na redacção dada pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 214/2010, a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. É designada como vogal da Comissão para os Assuntos do Cidadão Sénior, Leong Veng Hang, a representante do Gabinete da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, até 19 de Dezembro de 2024.

2. São designados como vogais da Comissão para os Assuntos do Cidadão Sénior, pelo período de dois anos, os seguintes representantes das organizações ou instituições:

1) Chan Pac Meng (efectivo) e Lam Ka Vai Carlos (suplente) da Associação de Beneficência Tung Sin Tong;

(二) 澳門仁慈堂：陳秀芬（正選）及盧茜儀（候補）；

(三) 澳門婦女聯合總會：何伊琳（正選）及霍艷虹（候補）；

(四) 澳門街坊會聯合總會：梁詠恩（正選）及許彩嫻（候補）；

(五) 澳門工會聯合總會：劉詠詩（正選）及馬韻妮（候補）；

(六) 母親會：馮少丹（正選）及黃凱玲（候補）；

(七) 澳門明愛：李德濂（正選）及黃愛蓮（候補）；

(八) 澳門社會工作人員協進會：蕭紹雯（正選）及梁秀玲（候補）；

(九) 澳門鏡湖護理學院：梁淑敏（正選）及李衛燕（候補）；

(十) 澳門歸僑總會：謝思訓（正選）及廖麗瓊（候補）。

三、續任下列人士為長者事務委員會的委員，任期兩年：

(一) 陳建新；

(二) 羅少霞；

(三) 賀定一。

四、本批示自二零二四年六月十八日起產生效力。

二零二四年五月二十一日

社會文化司司長 歐陽瑜

2) Chan Sao Fan (efectivo) e Gisela Maria de Assis Fernandes Nunes (suplente) da Santa Casa da Misericórdia de Macau;

3) Ho I Lam Elam (efectivo) e Fok Im Hong (suplente) da Associação Geral das Mulheres de Macau;

4) Leong Weng Ian (efectivo) e Hoi Choi Han (suplente) da União Geral das Associações dos Moradores de Macau;

5) Lau Wing Sze (efectivo) e Ma Wan Nei (suplente) da Federação das Associações dos Operários de Macau;

6) Fong Sio Tan (efectivo) e Wong Hoi Leng (suplente) da Obra das Mães;

7) Lee Tak Lim (efectivo) e Wong Oi Lin (suplente) da Cáritas de Macau;

8) Siu Siu Man Annie (efectivo) e Leong Sao Leng (suplente) da Associação dos Assistentes Sociais de Macau;

9) Leong Sok Man (efectivo) e Lei Wai In (suplente) do Instituto de Enfermagem Kiang Wu de Macau;

10) Paulo Tse (efectivo) e Lio Lai Keng (suplente) da Associação Geral dos Chineses Ultramarinos de Macau.

3. É renovada a designação das seguintes individualidades como vogais da Comissão para os Assuntos do Cidadão Sénior, pelo período de dois anos:

1) Chan Kin Sun;

2) Lo Siu Ha;

3) Ho Teng Iat.

4. O presente despacho produz efeitos a partir do dia 18 de Junho de 2024.

21 de Maio de 2024.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *Ao Jeong U.*

第 38/2024 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據經第6/2012號行政法規修改的第12/2002號行政法規《規範青年事務委員會的組織、架構及運作方式》第二條第二款、第四款（八）項及（九）項，以及經第2/2021號行政法規重新公佈的第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第五條第一款（一）項的規定，作出本批示。

一、續任下列社團或機構的代表為青年事務委員會的委員，任期兩年：

(一) 澳門童軍總會：連漪汶（正選）及關俊亨（候補）；

Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 38/2024

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 e das alíneas 8) e 9) do n.º 4 do artigo 2.º do Regulamento Administrativo n.º 12/2002 (Regula a composição, estrutura e modo de funcionamento do Conselho de Juventude), alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 6/2012, e da alínea 1) do n.º 1 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicos), republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 2/2021, a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. São renovados, pelo período de dois anos, os mandatos como vogais do Conselho de Juventude dos representantes das seguintes associações ou organismos:

1) Associação dos Escoteiros de Macau: Lin I Man (efectivo) e Kuan Chon Hang (suplente);

(二) 澳門中華總商會：余昇（正選）；

(三) 澳門工會聯合總會：程嘉雯（正選）及黃曉華（候補）；

(四) 澳門街坊會聯合總會：鄧文基（正選）及招敏玲（候補）；

(五) 澳門中華學生聯合總會：鄧芷君（正選）；

(六) 澳門福建青年聯會：陳禮祺（正選）；

(七) 澳門婦女聯合總會：歐陽月勝（正選）及崔寶文（候補）；

(八) 澳門中華新青年協會：徐幸潔（正選）及黃滋才（候補）；

(九) 澳門基督教青年會：卓箭球（正選）及練慧宏（候補）；

(十) 聖公會澳門社會服務處：葉鑑波（正選）及岑麗嫦（候補）；

(十一) 天主教澳門教區：黃國良（正選）及何凱傑（候補）；

二、委任下列社團或機構的代表為青年事務委員會的委員，任期兩年：

(一) 國際青年商會中國澳門總會：潘兆楠（正選）及王鎮（候補）；

(二) 澳門中華總商會：高基宏（候補）；

(三) 澳門中華學生聯合總會：蕭顯華（候補）；

(四) 澳門福建青年聯會：許結玲（候補）；

(五) 澳門廠商聯合會：馮文滔（正選）及黃與飛（候補）；

(六) 澳門義務工作者協會：柯麗珊（正選）及鄭鏗泰（候補）；

(七) 澳門青年聯合會：黃家倫（正選）。

三、續任下列人士為青年事務委員會的委員，任期兩年：

(一) 陳文戈；

(二) 區志權；

(三) 黃啟亮；

(四) 唐可嵐；

(五) 陳庭鋒；

(六) 張亮；

2) Associação Comercial de Macau: U Seng (efectivo);

3) Federação das Associações dos Operários de Macau: Cheng Ka Man (efectivo) e Wong Hio Wa (suplente);

4) União Geral das Associações dos Moradores de Macau: Tang Man Kei (efectivo) e Chio Man Leng (suplente);

5) Associação Geral de Estudantes Chong Wa de Macau: Tang Chi Kuan (efectivo);

6) Federação da Juventude de Fukien de Macau: Chan Lai Kei (efectivo);

7) Associação Geral das Mulheres de Macau: Ao Ieong Ut Seng (efectivo) e Choi Pou Man (suplente);

8) Associação de Nova Juventude Chinesa de Macau: Choi Hang Kit (efectivo) e Wong Chi Choi (suplente);

9) Associação dos Jovens Cristãos de Macau: Cheuk Chin Kao (efectivo) e Lin Wai Wang (suplente);

10) Gabinete Coordenador dos Serviços Sociais Sheng Kung Hui Macau: Ip Kam Po (efectivo) e Sam Lai Seong (suplente);

11) Diocese de Macau: Wong Kuok Leong (efectivo) e Ho Hoi Kit António (suplente).

2. São designados vogais do Conselho de Juventude, pelo período de dois anos, os representantes das seguintes associações ou organismos:

1) Associação Geral Internacional de Jovens Empresários Macau, China: Pun Sio Nam (efectivo) e Wang Chan (suplente);

2) Associação Comercial de Macau: Kou Calvin (suplente);

3) Associação Geral de Estudantes Chong Wa de Macau: Sio Hin Wa (suplente);

4) Federação da Juventude de Fukien de Macau: Hoi Kit Leng (suplente);

5) Associação Industrial de Macau: Fong Man Tou (efectivo) e Wong Yu Fei (suplente);

6) Associação de Voluntários de Serviço Social de Macau: O Lai San (efectivo) e Cheang Hang Tai (suplente);

7) Federação de Juventude de Macau: Wong Ka Lon (efectivo).

3. São renovados, pelo período de dois anos, os mandatos como vogais do Conselho de Juventude das seguintes individualidades:

1) Chan Man Ko;

2) Au Chi Kun;

3) Wong Kai Leong;

4) Tong Ho Laam;

5) Chan Teng Fong;

6) Cheong Leong;

(七) 劉智龍；

(八) 楊駿。

四、續任崔天立為青年事務委員會的委員，任期至二零二五年二月二十八日。

五、委任劉家裕為青年事務委員會的委員，任期兩年。

六、本批示自二零二四年六月十日起產生效力。

二零二四年五月二十二日

社會文化司司長 歐陽瑜

聲明

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十二條及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第十五條（三）項的規定，陳德銘，本辦公室第三職階顧問高級技術員，自二零二四年五月二十七日調任至人才發展委員會之日起，其在本辦公室的不具期限的行政任用合同失效。

二零二四年五月二十三日於社會文化司司長辦公室

辦公室代主任 吳志強

運輸工務司司長辦公室

第 11/2024 號運輸工務司司長批示

透過載於前財政司126冊第18頁及續後數頁的一九六三年八月五日公證書，將一幅面積3,021.35平方米，位於路環島市區，鄰近屠場前地，稱為Horta do Estado的農用土地的租賃權利移轉予Roque Choi。

該批給的移轉已於物業登記局作登記，有關土地標示於B37冊第95頁第13883號，而批給所衍生的權利以Roque Choi的名義登錄於F7冊第186頁背頁第6917號。

根據移轉合同第三條款的規定，該土地中，面積為2,921.35平方米用作農業用途，而面積為100.00平方米用作興建渡假別墅。

7) Lao Chi Long;

8) Jeong Chon.

4. É renovado o mandato de Chui Calvin TinLop como vogal do Conselho de Juventude, até 28 de Fevereiro de 2025.

5. É designada Lao Ka U como vogal do Conselho de Juventude, pelo período de dois anos.

6. O presente despacho produz efeitos a partir de 10 de Junho de 2024.

22 de Maio de 2024.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *Ao Jeong U.*

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que o contrato administrativo de provimento sem termo do técnico superior assessor, 3.º escalão, Chan Tak Meng, deste Gabinete, caduca em 27 de Maio de 2024, data em que inicia funções na Comissão de Desenvolvimento de Quadros Qualificados, por transferência, nos termos do artigo 32.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, em vigor, e da alínea 3) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor.

Gabinete da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, aos 23 de Maio de 2024. — O Chefe do Gabinete, substituto, *Ung Chi Keong.*

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS

Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 11/2024

Por escritura de 5 de Agosto de 1963, lavrada a fls. 18 e seguintes do livro n.º 126 da Direcção dos Serviços de Finanças, doravante designada por DSF, foi transmitida a favor de Roque Choi o direito ao arrendamento de um terreno rústico com a área de 3 021,35 m², situado na vila da ilha de Coloane, junto ao Largo do Matadouro Municipal, conhecido por “Horta do Estado”.

Esta transmissão da concessão foi registada na Conservatória do Registo Predial, doravante designada por CRP, ficando o terreno descrito sob o n.º 13 883 a fls. 95 do livro B37 e o direito inscrito a favor de Roque Choi sob o n.º 6 917 a fls. 186 verso do livro F7.

O terreno com a área de 2 921,35 m² destina-se a fins agrícolas e o de 100,00 m² destina-se à construção de uma vivenda de verão, em conformidade com a cláusula terceira do contrato de transmissão.

根據第134868G號登錄，在Roque Choi去世後，於二零零六年，Lam, Maria Luiza (或) Maria Luiza Lam (或) Luiza Lam Choi (或) Luiza Lam (或) Luisa Lam Choi, Maria Cecília Gabriela (或) Maria Cecília Gabriela Choi Choi, Maria Fátima Gabriela (或) Maria Fátima Gabriela Choi Choi, Pedro José Gabriela (或) Pedro José Gabriela Choi Marina Margarida Choi, 以及Choi, Maria Eulália Gabriela (或) Maria Eulália Gabriela Choi (下稱繼承人) 以繼承 – 分割方式取得租賃批給所衍生的權利。

然而，根據承批人去世之日仍生效的七月五日第6/80/M號法律《土地法》第一百四十六條c)項的規定，由於有關土地租賃是用作農業用途，承批人的繼承人只有權保留此項批給直至已種植的農作物完全被利用所需的期限為止。

因此，應宣告批給消滅，而繼承人可取回在土地上已作出的改善物，但以免損害該土地的經濟價值為限。

基於此，

運輸工務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據七月五日第6/80/M號法律《土地法》第一百四十六條的規定，作出本批示。

一、茲公佈，運輸工務司司長行使第184/2019號行政命令第一款授予的執行權限，透過二零二四年四月二十九日批示，根據及基於作為該批示組成部分的土地委員會第28/2024號意見書，宣告該委員會第10/2024號案卷所述的一幅面積3,021.35平方米，位於路環島市區，鄰近屠場前地，稱為Horta do Estado，標示於物業登記局B37冊第95頁第13883號，作為農業用途的農用土地，由於承批人去世，其租賃批給消滅。

二、根據由第7/2004號法律、第9/2004號法律、第9/2009號法律及第4/2019號法律修改的第9/1999號法律第三十六條(八)項(2)分項，以及由十二月十三日第110/99/M號法令核准的《行政訴訟法典》第二十五條第二款(a)項及第二十六條第二款(b)項的規定，得於通知之日起計三十日內就宣告批給消滅的行為，向中級法院提出司法上訴。

三、根據由十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百四十八條第一款及第一百四十九條的規定，利害關係人亦可於十五日內向作出行為者提出聲明異議。

四、根據由十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第六十四條的規定，利害關係人可於辦公時間內，前往位於澳門馬交石炮台馬路33號18樓的土地工務局技術輔助處查詢

Conforme a inscrição n.º 134 868G, após o falecimento de Roque Choi, em 2006, Lam, Maria Luiza (ou) Maria Luiza Lam (ou) Luiza Lam Choi (ou) Luiza Lam (ou) Luisa Lam, Choi, Maria Cecília Gabriela (ou) Maria Cecília Gabriela Choi, Choi Maria Fátima Gabriela (ou) Maria Fátima Gabriela Choi, Choi, Pedro José Gabriela (ou) Pedro José Gabriela Choi, Marina Margarida Choi e Choi, Maria Eulália Gabriela (ou) Maria Eulália Gabriela Choi, doravante designados por herdeiros, adquiriram o direito resultante da concessão por arrendamento por sucessão hereditária-partilha.

Contudo, tendo o arrendamento do terreno sido atribuído para fins agrícolas, de acordo com o estatuído na alínea c) do artigo 146.º da Lei n.º 6/80/M, de 5 de Julho, Lei de Terras em vigor à data da ocorrência do falecimento do concessionário, os herdeiros do concessionário só terão direito a manter a concessão pelo tempo indispensável para o integral aproveitamento das culturas já implantadas.

Neste contexto, deve ser declarada a extinção da concessão, podendo os herdeiros levantar as benfeitorias realizadas, desde que o possam fazer sem detrimento económico do terreno.

Assim,

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 146.º da Lei n.º 6/80/M, de 5 de Julho (Lei de Terras), o Secretário para os Transportes e Obras Públicas manda:

1. Tornar público que no uso das competências executivas que lhe estão delegadas pelo n.º 1 da Ordem Executiva n.º 184/2019, por seu despacho de 29 de Abril de 2024, foi declarada a extinção da concessão por arrendamento do terreno rústico com a área de 3 021,35 m², situado na vila da ilha de Coloane, junto ao Largo do Matadouro Municipal, conhecido por “Horta do Estado”, destinado a fins agrícolas, descrito na CRP sob o n.º 13 883 a fls. 95 do livro B37, a que se refere o Processo n.º 10/2024 da Comissão de Terras, pelo falecimento do concessionário, nos termos e com os fundamentos do parecer n.º 28/2024 desta comissão, os quais fazem parte integrante do referido despacho.

2. Do acto de declaração de extinção da concessão cabe recurso contencioso para o Tribunal de Segunda Instância, no prazo de 30 dias, contados a partir da sua notificação, nos termos da subalínea (2) da alínea 8) do artigo 36.º da Lei n.º 9/1999, alterada pelas Lei n.º 7/2004, Lei n.º 9/2004, Lei n.º 9/2009 e Lei n.º 4/2019, e da alínea a) do n.º 2 do artigo 25.º e da alínea b) do n.º 2 do artigo 26.º, ambos os artigos do Código do Processo Administrativo Contencioso, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 110/99/M, de 13 de Dezembro.

3. Os interessados podem ainda reclamar para o autor do acto, no prazo de 15 dias, nos termos do n.º 1 do artigo 148.º e do artigo 149.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

4. O processo da Comissão de Terras pode ser consultado pelos interessados na Divisão de Apoio Técnico da Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana, sita em Macau, na Estrada de D. Maria II, n.º 33, 18.º andar, durante as horas de

該土地委員會案卷，並可藉支付應繳金額，申請發出有關文件的證明、複製本或經認證的聲明書。

五、本批示即時生效。

二零二四年五月二十一日

運輸工務司司長 羅立文

二零二四年五月二十一日於運輸工務司司長辦公室

辦公室主任 張翠玲

expediente, podendo ser requeridas certidão, reprodução ou declaração autenticada dos respectivos documentos, mediante o pagamento das importâncias que forem devidas, nos termos do artigo 64.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

5. O presente despacho entra imediatamente em vigor.

21 de Maio de 2024.

O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, *Raimundo Arrais do Rosário*.

Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas, aos 21 de Maio de 2024. — A Chefe do Gabinete, *Cheong Chui Ling*.

海 關

批 示 摘 錄

摘錄自海關關長於二零二四年五月十三日所作的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款 c) 項及第二款，以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第十五條（一）項之規定，不具期限行政任用合同第八職階勤雜人員毛紹友及楊水嬌，編號953221及953230因達擔任公職的年齡上限，分別自二零二四年七月十四日及二零二四年七月二十八日起終止當事人之職務，與本部門解除聯繫。

摘錄自保安司司長於二零二四年五月十四日所作之批示：

根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第五條、第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第八條，以及經第2/2022號行政法規修改及重新公佈之第21/2001號行政法規《海關的組織與運作》第二十三條及第三十五條第一款之規定，鑑於海關船隊支援處處長副關務總長黃志勇，編號03981，具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任自二零二四年八月一日起，續期一年。

二零二四年五月二十日於海關

關長 黃文忠

SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA

Extractos de despachos

Por despachos do Director-geral, de 13 de Maio de 2024:

Mou Sio Iao e Ieong Soi Kio, auxiliares n.ºs 953221 e 953230, 8.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento sem termo — cessam o exercício das suas funções, a partir de 14 de Julho e de 28 de Julho de 2024, respectivamente, por terem atingidos o limite de idade para o desempenho de funções públicas, nos termos da alínea c) do n.º 1 e do n.º 2 do artigo 44.º do ETAPM, vigente, conjugados com a alínea 1) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do contrato de trabalho nos serviços públicos) vigente, ficando desvinculados destes Serviços a partir das datas supramencionadas.

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 14 de Maio de 2024:

Wong Chi Iong, subintendente alfandegário n.º 03981 — renovada a sua comissão de serviço, pelo período de um ano, a partir de 1 de Agosto de 2024, para exercer o cargo de chefe da Divisão de Apoio à Flotilha de Meios Navais dos Serviços de Alfândega, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia), conjugados com o artigo 23.º e o n.º 1 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 21/2001 (Organização e Funcionamento dos Serviços de Alfândega), alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 2/2022, por possuir experiência e competência profissionais adequadas para o exercício das respectivas funções.

Serviços de Alfândega, aos 20 de Maio de 2024. — O Director-geral, *Vong Man Chong*.

終審法院院長辦公室

批示摘錄

摘錄自終審法院院長於二零二四年五月二十一日作出的批示：

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、經五月二十二日第4/2017號法律修改的八月三日第14/2009號法律第十四條第一款(一)項，以及經三月十三日第1/2023號法律修改的八月十七日第12/2015號法律第四條的規定，本辦公室顧問高級技術員第三職階陳凱恩的不具期限的行政任用合同以附註形式修改該合同第三條款，晉級為首席顧問高級技術員第一職階，薪俸點660。

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、經五月二十二日第4/2017號法律修改的八月三日第14/2009號法律第十四條第一款(一)項，以及八月十七日第12/2015號法律第四條的規定，本辦公室特級技術輔導員第三職階古慧思、冼文浩及孫振寧的不具期限的行政任用合同以附註形式修改該合同第三條款，晉級為首席特級技術輔導員第一職階，薪俸點450。

聲明

茲聲明，本辦公室顧問陳里程，屬定期委任，因達年齡上限，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c)項的規定，由二零二四年六月六日起終止職務。

二零二四年五月二十二日於終審法院院長辦公室

辦公室主任 陳玉蓮

政策研究和區域發展局

批示摘錄

摘錄自本局局長於二零二四年五月二十日之批示：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款(二)項及第二款，以及現行第12/2015號法律《公共部門

GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL
DE ÚLTIMA INSTÂNCIA

Extractos de despachos

Por despachos do Presidente do Tribunal de Última Instância, de 21 de Maio de 2024:

Chan Oi Ian, técnica superior assessora, 3.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, deste Gabinete — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato ascendendo para técnica superior assessora principal, 1.º escalão, índice 660, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de Dezembro, e do artigo 14.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 14/2009, de 3 de Agosto, na redacção da Lei n.º 4/2017, de 22 de Maio, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, de 17 de Agosto, na redacção da Lei n.º 1/2023, de 13 de Março.

Ku Wai Si, Marcelino Jorge Sin e Sun Chan Neng, adjuntos-técnicos especialistas, 3.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, deste Gabinete — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos ascendendo para adjuntos-técnicos especialistas principais, 1.º escalão, índice 450, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de Dezembro, e do artigo 14.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 14/2009, de 3 de Agosto, na redacção da Lei n.º 4/2017, de 22 de Maio, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, de 17 de Agosto.

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que, Chen Licheng, assessor deste Gabinete, em comissão de serviço, cessa as suas funções, por ter atingido o limite de idade, nos termos do artigo 44.º, n.º 1, alínea c), do ETAPM, em vigor, a partir de 6 de Junho de 2024.

Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, aos 22 de Maio de 2024. — A Chefe do Gabinete, *Chan Iok Lin*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTUDO DE POLÍTICAS
E DESENVOLVIMENTO REGIONAL

Extracto de despacho

Por despacho do director destes Serviços, de 20 de Maio de 2024:

Leong Ka Hou, técnico principal, 2.º escalão — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo ascendendo a técnico especia-

勞動合同制度》第四條的規定，以附註形式修改第二職階首席技術員梁嘉豪在本局的不具期限行政任用合同第三條款，晉級為第一職階特級技術員，薪俸點為505點，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二四年五月二十二日於政策研究和區域發展局

局長 張作文

行政公職局

批示摘錄

按局長於二零二四年五月二十一日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第二款、第二十七條第四款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，第二職階一等翻譯員(中葡文)蘇樂兒，獲確定委任為本局人員編制內翻譯員職程第一職階首席翻譯員(中葡文)，薪俸點540點，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二四年五月二十三日於行政公職局

局長 吳惠嫻

退休基金會

批示摘錄

退休/撫卹金的訂定

按照行政法務司司長於二零二四年五月十四日作出的批示：

(一) 消防局退休副區長陳志才，退休及撫卹制度會員編號6475，其遺孀黃婉碧每月的撫卹金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及按照現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十四條第四款，並配合第二百七十一條第一款及第十款的規定，由二零二四年三月十五日開始以相等於現行薪俸索引表內的165點訂出，該撫卹金為死者所收取退休金的百分之五十金額，並在有關金額上加上五份根據第2/2011號法律第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金之百分之五十。

lista, 1.º escalão, índice 505, nestes Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, alínea 2) e 2 da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Direcção dos Serviços de Estudo de Políticas e Desenvolvimento Regional, aos 22 de Maio de 2024. — O Director, *Cheong Chok Man*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

Extracto de despacho

Por despacho da Directora, de 21 de Maio de 2024:

Sou Lok I, intérprete-tradutora de 1.ª classe, 2.º escalão (nas línguas chinesa e portuguesa) — nomeada, definitivamente, intérprete-tradutora principal, 1.º escalão (nas línguas chinesa e portuguesa), índice 540, da carreira de intérprete-tradutor do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.º 2 e 27.º, n.º 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugados com o artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 23 de Maio de 2024. — A Directora, *Ng Wai Han*.

FUNDO DE PENSÕES

Extractos de despachos

Fixação de pensões

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 14 de Maio de 2024:

1 - Wong Un Pek, viúva de Chan Chi Choi, que foi subchefe, aposentado do Corpo de Bombeiros, com o número de subscritor 6475 do Regime de Aposentação e Sobrevivência — fixada nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 15 de Março de 2024, uma pensão mensal a que corresponde o índice 165 correspondente a 50% da pensão do falecido, nos termos do artigo 264.º, n.º 4, conjugado com o artigo 271.º, n.ºs 1 e 10 do ETAPM, em vigor, a que acresce o montante relativo a 50% dos 5 prémios de antiguidade do mesmo, nos termos do artigo 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

按照行政法務司司長於二零二四年五月十九日作出的批示：

(一) 身份證明局第二職階首席特級資訊助理技術員鄭健欽，退休及撫卹制度會員編號186082，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十二條第一款a)項的規定，即已屆服務年齡上限而離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其二十二年工作年數作計算，由二零二四年五月五日開始以相等於現行薪俸索引表內的230點訂出，並在有關金額上加上四份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

按照行政法務司司長於二零二四年五月二十日作出的批示：

(一) 澳門保安部隊事務局第三職階首席特級技術輔導員陳明明，退休及撫卹制度會員編號160733，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十二條第一款a)項的規定，即已屆服務年齡上限而離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其二十六年工作年數作計算，由二零二四年五月五日開始以相等於現行薪俸索引表內的315點訂出，並在有關金額上加上五份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 教育及青年發展局第三職階首席特級行政技術助理員胡月貞，退休及撫卹制度會員編號124249，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款b)項的規定而申請自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二四年五月十三日開始以相等於現行薪俸索引表內的280點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da Região Administrativa Especial de Macau.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 19 de Maio de 2024:

1 - Chiang Kin Iam, técnico auxiliar de informática especialista principal, 2.º escalão, da Direcção dos Serviços de Identificação, com o número de subscritor 186082 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 262.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação por limite de idade — fixada nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 5 de Maio de 2024, uma pensão mensal correspondente ao índice 230 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 22 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 4 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 20 de Maio de 2024:

1 - Chan Meng Meng, adjunta-técnica especialista principal, 3.º escalão, da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, com o número de subscritor 160733 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 262.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação por limite de idade — fixada nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 5 de Maio de 2024, uma pensão mensal correspondente ao índice 315 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 26 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 5 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Wu Ut Cheng, assistente técnica administrativa especialista principal, 3.º escalão, da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, com o número de subscritor 124249 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por requerimento — fixada nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 13 de Maio de 2024, uma pensão mensal correspondente ao índice 280 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 博彩監察協調局退休顧問督察 Jose Chan，退休及撫卹制度會員編號 469，其遺孀陳安娜每月的撫卹金是根據十一月三十日第 107/85/M 號法令第一條第一款及按照現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十四條第四款，並配合第二百七十一條第一款及第十款的規定，由二零二四年三月二十六日開始以相等於現行薪俸索引表內的 300 點訂出，該撫卹金為死者所收取退休金的百分之五十金額，並在有關金額上加上八份根據第 2/2011 號法律第九條及第 1/2014 號法律第一條所指附表規定的年資獎金之百分之五十。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

權益歸屬比率的訂定

按照行政法務司司長於二零二四年五月十四日作出的批示：

衛生局重型車輛司機黃彪，供款人編號 6004367，根據現行第 8/2006 號法律第十三條第一款(一)項之規定，自二零二四年四月二十四日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿四十一年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

澳門保安部隊事務局保安學員培訓課程的學員黃迪加，供款人編號 6281085，根據現行第 8/2006 號法律第十三條第一款(五)項之規定，自二零二三年九月十二日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間少於十五年，根據同一法律第十四條第三款之規定，訂定其在公積金制度下無權取得「澳門特別行政區供款帳戶」的任何結餘。

按照行政法務司司長於二零二四年五月十六日作出的批示：

市政署勤雜人員劉棧能，供款人編號 6044288，根據現行第 8/2006 號法律第十三條第一款(一)項之規定，自二零二四年四月三十日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十三年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Ana Maria de Sousa Paiva Chan, viúva de Jose Chan, que foi inspector assessor, aposentado da Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, com o número de subscritor 469 do Regime de Aposentação e Sobrevivência — fixada nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 26 de Março de 2024, uma pensão mensal a que corresponde o índice 300 correspondente a 50% da pensão do falecido, nos termos do artigo 264.º, n.º 4, conjugado com o artigo 271.º, n.ºs 1 e 10 do ETAPM, em vigor, a que acresce o montante relativo a 50% dos 8 prémios de antiguidade do mesmo, nos termos do artigo 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da Região Administrativa Especial de Macau.

Fixação das taxas de reversão

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 14 de Maio de 2024:

Antonio Vong Lemos, motorista de pesados dos Serviços de Saúde, com o número de contribuinte 6004367, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 24 de Abril de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 41 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1 e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Wong Tek Ka, instruendo do CFI da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, com o número de contribuinte 6281085, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 12 de Setembro de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 5), da Lei n.º 8/2006, em vigor — determinado não ter direito ao saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por contar menos de 15 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do disposto no artigo 14.º, n.º 3, do mesmo diploma.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 16 de Maio de 2024:

Lao Chan Nang, auxiliar do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de contribuinte 6044288, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 30 de Abril de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 33 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1 e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

文化局中學教育二級教師劉婷婷，供款人編號6144177，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二四年五月一日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十二年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之五十。

澳門保安部隊事務局保安學員培訓課程的學員陳澤浩，供款人編號6281140，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款(五)項之規定，自二零二三年九月十二日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間少於十五年，根據同一法律第十四條第三款之規定，訂定其在公積金制度下無權取得「澳門特別行政區供款帳戶」的任何結餘。

澳門保安部隊事務局保安學員培訓課程的學員陳浩文，供款人編號6281239，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款(五)項之規定，自二零二三年九月十二日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間少於十五年，根據同一法律第十四條第三款之規定，訂定其在公積金制度下無權取得「澳門特別行政區供款帳戶」的任何結餘。

摘錄自行政法務司司長於二零二四年五月七日的批示：

根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第二條第三款(二)項、第四條及第五條，以及第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第二條、第三條第二款、第五條及第七條，結合第180/2019號行政命令第一款之規定，以定期委任方式委任招景耀為退休及撫卹制度財務資源管理處處長，自二零二四年六月一日起為期一年。

按照第15/2009號法律第五條第二款的規定，現刊登委任理由及獲委任人的學歷和專業簡歷如下：

委任理由：

— 職位出缺；

— 招景耀的個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任退休及撫卹制度財務資源管理處處長一職。

學歷：

— 澳門大學工商管理學士(市場學)；

Liu Tingting, docente do ensino secundário de nível 2 do Instituto Cultural, com o número de contribuinte 6144177, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 1 de Maio de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 50% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 12 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Chen Chak Hou, instruendo do CFI da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, com o número de contribuinte 6281140, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 12 de Setembro de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 5), da Lei n.º 8/2006, em vigor — determinado não ter direito ao saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por contar menos de 15 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do disposto no artigo 14.º, n.º 3, do mesmo diploma.

Chan Hou Man, instruendo do CFI da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, com o número de contribuinte 6281239, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 12 de Setembro de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 5), da Lei n.º 8/2006, em vigor — determinado não ter direito ao saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por contar menos de 15 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do disposto no artigo 14.º, n.º 3, do mesmo diploma.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 7 de Maio de 2024:

Chio Keng Io – nomeado, em comissão de serviço, pelo período de um ano, chefe da Divisão de Gestão dos Recursos Financeiros para a Aposentação e Sobrevivência do Fundo de Pensões, nos termos dos artigos 2.º, n.º 3, alínea 2), 4.º e 5.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), e dos artigos 2.º, 3.º, n.º 2, 5.º e 7.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições Complementares do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), conjugados com o n.º 1 da Ordem Executiva n.º 180/2019, a partir de 1 de Junho de 2024.

Ao abrigo do artigo 5.º, n.º 2 da Lei n.º 15/2009 é publicada a nota relativa aos fundamentos da respectiva nomeação e o currículo académico e profissional do nomeado:

Fundamentos da nomeação:

— Vacatura do cargo;

— Chio Keng Io possui competência profissional e aptidão para o exercício do cargo de chefe da Divisão de Gestão dos Recursos Financeiros para a Aposentação e Sobrevivência do Fundo de Pensões, o que se demonstra pelo curriculum vitae.

Currículo académico:

— Licenciatura em Gestão de Empresas pela Universidade de Macau (especialização em Marketing);

— 國家行政學院公共管理碩士。

專業簡歷：

— 2012年12月至2018年10月 – 旅遊局督察；

— 2018年10月至今 – 退休基金會高級技術員；

— 2023年12月至2024年5月 – 退休基金會退休及撫卹制度
財務資源管理處代處長。

二零二四年五月二十三日於退休基金會

行政管理委員會主席 高舒婷

— Mestrado em Administração Pública pela *Chinese Academy of Governance*.

Currículo profissional:

— De Dezembro de 2012 a Outubro de 2018 – inspector da Direcção dos Serviços de Turismo;

— De Outubro de 2018 até à presente data – técnico superior do Fundo de Pensões;

— De Dezembro de 2023 a Maio de 2024 – chefe da Divisão de Gestão dos Recursos Financeiros para a Aposentação e Sobrevivência, substituto, do Fundo de Pensões.

Fundo de Pensões, aos 23 de Maio de 2024. — A Presidente do Conselho de Administração, *Diana Maria Vital Costa*.

經濟及科技發展局

批示摘錄

根據簽署人於二零二四年五月二十二日之批示，並按照經六月二十日第8/2005號行政法規修改的一月二十九日第7/96/M號法令之規定，批准以下轉運活動准照：

- 中海物流一人有限公司 准照編號7/2024

(是項刊登費用為 \$408.00)

二零二四年五月二十二日於經濟及科技發展局

局長 戴建業

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA E DESENVOLVIMENTO TECNOLÓGICO

Extracto de despacho

Por despacho do signatário de 22 de Maio de 2024, de acordo com o Decreto-Lei n.º 7/96/M, de 29 de Janeiro, com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 8/2005, de 20 de Junho, foi concedida licença da actividade transitária à seguinte empresa:

- CHINA OCEAN LOGÍSTICA SOCIEDADE UNIPES-SOAL LIMITADA

- Licença n.º 7/2024

(Custo desta publicação \$ 408,00)

Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, aos 22 de Maio de 2024. — O Director dos Serviços, *Tai Kin Ip*.

財政局

澳門特別行政區

與

澳門彩票有限公司簽署之公證合同摘錄

修改即發彩票經營批給公證合同

茲證明：1989年2月21日在財政局公證處第267號簿冊第100頁至105頁繕立之《即發彩票經營批給公證合同》，其最後的修訂合同繕立於2021年5月28日同一公證處第377A號簿冊第135頁

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

Extracto do Contrato entre a Região Administrativa Especial de Macau

e

SLOT – Sociedade de Lotarias e Apostas Mútuas de Macau, Limitada

Alteração ao Contrato de Concessão de Exploração de Lotarias Instantâneas

Certifico que por contrato de 22 de Maio de 2024, lavrado de folhas 19 a 20 do Livro 415A da Divisão de Notariado da Direcção dos Serviços de Finanças de Macau, foi alterado o

至136頁背頁內，現透過2024年5月22日同一公證處第415A號簿冊第19頁至20頁繕立之公證合同對其再作出修改，內容摘錄如下：

“第一條

即發彩票經營批給合同第二條修改如下：

第二條——批給期限

一、本批給期限延續一年，至2025年6月5日終止，在雙方協定下可再續期。

二、是次延期自2024年6月6日開始生效。

第二條

對現在所修改的合同其他條款維持不變。”

二零二四年五月二十三日於財政局

專責公證員 何艷媚

批 示 摘 錄

按照經濟財政司司長於二零二四年五月七日之批示：

根據第26/2009號行政法規第八條之規定，楊少蓮因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其在本局擔任稅務管理及訟務處處長的定期委任自二零二四年六月六日起獲續期壹年。

二零二四年五月二十二日於財政局

局長 容光亮

«Contrato de Concessão de Exploração de Lotarias Instantâneas», do contrato de 21 de Fevereiro de 1989, lavrada de folhas 100 a 105 do Livro 267, com a última revisão do contrato de 28 de Maio de 2021, lavrado de folhas 135 a 136 verso do Livro 377A, todos da mesma Divisão de Notariado, passando a ter a seguinte redacção:

«Cláusula Primeira:

A cláusula segunda do Contrato de Concessão de Exploração de Lotarias Instantâneas, passa a ter a seguinte redacção:

Cláusula segunda – Prazo de concessão

Um. O prazo da presente concessão é prorrogado por um ano, terminando em 5 de Junho de 2025, sendo renovável por acordo entre as partes.

Dois. A presente prorrogação produz efeitos desde 6 de Junho de 2024.

Cláusula segunda:

Em tudo o mais mantém-se o contrato ora alterado.»

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 23 de Maio de 2024.
— A Notária Privativa, *Ho Im Mei*.

Extracto de despacho

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 7 de Maio de 2024:

Ieong Sio Lin — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, a partir de 6 de Junho de 2024, no cargo de Chefe da Divisão de Administração e Justiça Tributárias desta Direcção de Serviços, nos termos do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das respectivas funções.

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 22 de Maio de 2024.
— O Director dos Serviços, *Iong Kong Leong*.

聲明書
Declarações

摘要
Extracto

身份證明局
Direcção dos Serviços de Identificação

二零二四年財政年度第一次預算修改
1.ª alteração orçamental do ano económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2024):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
204001			身份證明局 Direcção dos Serviços de Identificação		
	2-05-3	31-01-01-01-00	編制人員 Pessoal dos quadros		1,610,000.00
	2-05-3	31-01-01-02-00	行政任用合同人員 Pessoal do contrato administrativo de provimento	550,000.00	
	2-05-3	31-01-01-99-00	其他一薪俸、報酬及工資 Outros - Vencimentos, remunerações e salários		8,000.00
	2-05-3	31-02-01-01-00	出席費 Senhas de presença		
	2-05-3	31-02-01-04-00	超時工作 Horas extraordinárias	1,000,000.00	
	2-05-3	31-02-99-00-00	其他一其他報酬、津貼、補助及獎賞 Outros - Outras remunerações, subsídios, abonos e prémios	60,000.00	
	2-05-3	32-01-02-00-00	燃料及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	13,000.00	
	2-05-3	32-01-08-00-00	宣傳品及獎品 Materiais promocionais e ofertas	300,000.00	
	2-05-3	32-02-02-00-00	電費 Energia eléctrica		700,000.00
	2-05-3	32-02-05-00-00	管理費及保安 Condomínio e segurança		600,000.00
	2-05-3	32-02-06-00-00	通訊、郵政及速遞 Comunicações, serviço postal e correio expresso		950,000.00

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
	2-05-3	32-02-08-02-00	動產 Bens móveis	25,000.00	
	2-05-3	32-02-11-01-00	廣告費用 Encargos com anúncios	330,000.00	
	2-05-3	32-02-11-02-00	宣傳活動 Actividades de propaganda	360,000.00	
	2-05-3	32-02-15-00-00	臨時工作 Trabalhos pontuais	1,300,000.00	
	2-05-3	32-02-23-00-00	專業及技術知識工作 Trabalhos com conhecimentos específico e técnico	320,000.00	
	2-05-3	32-02-99-00-00	其他—勞務的取得 Outras - Aquisição de serviços		320,000.00
	2-05-3	32-05-04-00-00	會費及分擔 Comparticipações e quotas		78,000.00
			總額 Total	4,266,000.00	4,266,000.00

核准依據:

Referente à autorização:

16/04/2024之財政局局長批示

Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 16/04/2024

摘要
Extracto

澳門駐里斯本經濟貿易辦事處
Delegação Económica e Comercial de Macau, em Lisboa

二零二四年財政年度第二次預算修改
2.ª alteração orçamental do ano económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2024):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
503001	1-01-1	31-01-01-01-00	澳門駐里斯本經濟貿易辦事處 編制人員 Pessoal dos quadros		5,000.00
	1-01-1	31-02-01-07-00	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	5,000.00	
	1-01-1	32-01-05-00-00	食品及飲品 Alimentos e bebidas	45,000.00	
	1-01-1	32-01-06-00-00	服裝 Vestuário		5,500.00
	1-01-1	32-01-08-00-00	宣傳品及獎品 Materiais promocionais e ofertas		15,000.00
	1-01-1	32-02-01-01-00	設施及設備 Instalações e equipamentos		221,600.00
	1-01-1	32-02-06-00-00	通訊、郵政及速遞 Comunicações, serviço postal e correio expresso		80,000.00
	1-01-1	32-02-07-02-00	由澳門特別行政區以外實體提供的服務 Serviços prestados por entidades fora da RAEM		13,500.00
	1-01-1	32-02-10-00-00	招待費 Representação	50,000.00	
	1-01-1	32-02-11-01-00	廣告費用 Encargos com anúncios		13,000.00
	1-01-1	32-02-11-02-00	宣傳活動 Actividades de propaganda	200,000.00	

分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func. Económica			
	1-01-1	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços		56,400.00
	1-01-1	其他—勞務的取得 Outras - Aquisição de serviços	180,000.00	
	1-01-1	兌換差額 Diferenças cambiais		70,000.00
總額 Total			480,000.00	480,000.00
核准依據： Referente à autorização:				
12/04/2024之行政長官批示 Despacho do Exm.º Sr. Chefe do Executivo de 12/04/2024				

摘要
Extracto

個人資料保護局

Direcção dos Serviços da Protecção de Dados Pessoais

二零二四年財政年度第二次預算修改

2.ª alteração orçamental do ano económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2024):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
229001	2-05-3	31-01-01-01-00	個人資料保護局 Direcção dos Serviços da Protecção de Dados Pessoais		248,000.00
	2-05-3	31-01-01-02-00	編制人員 Pessoal dos quadros		
	2-05-3	31-01-01-01-99-00	行政任用合同人員 Pessoal do contrato administrativo de provimento	471,600.00	
	2-05-3	31-02-01-08-00	其他一薪俸、報酬及工資 Outros - Vencimentos, remunerações e salários		600,600.00
	2-05-3	32-02-01-01-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	377,000.00	
	2-05-3	32-02-05-00-00	設施及設備 Instalações e equipamentos	50,000.00	
	2-05-3	41-02-09-00-00	管理費及保安 Condomínio e segurança		50,000.00
	2-05-3	41-02-12-00-00	傢具 Mobílias		6,000.00
	2-05-3		書刊 Livros	6,000.00	
			總額 Total	904,600.00	904,600.00
核准依據： Referente à autorização:	24/04/2024之行政長官批示 Despacho do Exm.º Sr. Chefe do Executivo de 24/04/2024				

摘要
Extracto

土地工務局

Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana

二零二四年財政年度第一次預算修改

1.ª alteração orçamental do ano económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2024):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
227001	8-01-0	31-02-01-04-00	土地工務局 Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana 超時工作 Horas extraordinárias 其他—其他報酬、津貼、補助及獎賞 Outros - Outras remunerações, subsídios, abonos e prémios 設施及設備 Instalações e equipamentos 研究及顧問 Estudos e consultadoria 其他—勞務的取得 Outras - Aquisição de serviços	180,000.00	180,000.00
	8-01-0	31-02-99-00-00			
	8-01-0	32-02-01-01-00			
	8-01-0	32-02-19-00-00			
	8-01-0	32-02-99-00-00			
總額 Total				1,780,000.00	1,780,000.00
核准依據： Referente à autorização:					
08/04/2024之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 08/04/2024					

摘要
Extracto

環境保護局

Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental

二零二四年財政年度第二次預算修改

2.ª alteração orçamental do ano económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2024):

組織 Orgán.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
220001			環境保護局 Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental		
	8-10-1	31-01-01-01-00	編制人員 Pessoal dos quadros		1,100,000.00
	8-10-1	31-02-01-04-00	超時工作 Horas extraordinárias	500,000.00	
	8-10-1	31-02-01-07-00	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	500,000.00	
	8-10-1	31-02-01-08-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	100,000.00	
	8-10-1	31-02-02-01-00	房屋津貼 Subsídio de residência		1,000.00
	8-10-1	31-02-02-03-99	其他—公幹津貼 Outras-Ajudas da deslocação em missão oficial de serviços		
	8-10-1	32-01-09-00-00	清潔用品 Material de limpeza	400,000.00	
	8-10-1	32-02-01-01-00	設施及設備 Instalações e equipamentos		400,000.00
	8-10-1	32-02-08-01-00	不動產 Bens imóveis		400,000.00
	8-10-1	32-02-09-99-00	其他—交通負擔 Outras - Encargos de transportes		77,000.00
	8-10-1	32-02-19-00-00	研究及顧問 Estudos e consultadoria	162,550.00	

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
	8-10-1	32-02-23-00-00	專業及技術知識工作 Trabalhos com conhecimentos específico e técnico		85,550.00
	8-10-1	32-02-99-00-00	其他—勞務的取得 Outras - Aquisição de serviços	400,000.00	
	8-10-1	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	1,500,000.00	
	8-10-1	41-02-99-00-00	其他—動產 Outros - Bens móveis		1,500,000.00
總額 Total				3,563,550.00	3,563,550.00
核准依據： Referente à autorização:					
08/04/2024之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 08/04/2024					

摘要
Extracto

公共建設局

Direcção dos Serviços de Obras Públicas

二零二四年財政年度第四次預算修改

4.ª alteração orçamental do ano económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2024):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
228001	8-05-1	33-01-06-00-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋、山坡及航道工程 Obras de estradas e pontes, taludes e canais de navegação 其他—公共項目分擔 Outras - Comparticipações de projectos por utilidade pública	1,630,000.00	1,630,000.00
	8-01-0	33-01-99-00-00			
總額 Total				1,630,000.00	1,630,000.00
核准依據： Referente à autorização:					
11/04/2024之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 11/04/2024					

摘要
Extracto

人才發展委員會
Comissão de Desenvolvimento de Quadros Qualificados

二零二四年財政年度第二次預算修改
2.ª alteração orçamental do ano económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2024):

組織 Orgán.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	
	功能 Func.	經濟 Económica				
222001	1-01-3	31-01-05-03-00	人才發展委員會 Comissão de Desenvolvimento de Quadros Qualificados			
			職務主管及秘書 Cheftas funcionais e pessoal de secretariado			
	1-01-3	31-02-01-04-00	超時工作 Horas extraordinárias	30,000.00		
	1-01-3	31-02-02-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	20,000.00		
	1-01-3	32-01-04-00-00	辦事處消耗品 Material consumível de secretaria	30,000.00		
	1-01-3	32-01-07-02-00	診療消耗品 Material de consumo clínico	5,000.00		
	1-01-3	32-02-01-01-00	設施及設備 Instalações e equipamentos	50,000.00		
	1-01-3	32-02-11-02-00	宣傳活動 Actividades de propaganda	40,000.00		
	1-01-3	32-02-19-00-00	研究及顧問 Estudos e consultadoria			
	1-01-3	32-02-23-00-00	專業及技術知識工作 Trabalhos com conhecimentos específico e técnico	300,000.00	425,000.00	
			總額 Total	475,000.00	475,000.00	
	核准依據： Referente à autorização:					
	16/04/2024之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 16/04/2024					

摘要
Extracto

博彩監察協調局

Direção de Inspeção e Coordenação de Jogos

二零二四年財政年度第三次預算修改

3.ª alteração orçamental do ano económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2024):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
207001	8-01-0	31-01-01-01-00	博彩監察協調局 Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos		
	8-01-0	31-02-01-02-00	編制人員 Pessoal dos quadros	100,000.00	100,000.00
	3-03-0	32-02-12-00-00	導師報酬 Remunerações para formação		
	8-01-0	32-02-23-00-00	教學及培訓 Ensino e formação	850,000.00	
			專業及技術知識工作 Trabalhos com conhecimentos específico e técnico		850,000.00
			總額 Total	950,000.00	950,000.00
核准依據： Referente à autorização:					
18/04/2024之經濟財政司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 18/04/2024					

摘要
Extracto

社會文化司司長辦公室
Gabinete da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura

二零二四年財政年度第二次預算修改
2.ª alteração orçamental do ano económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2024):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
107001	1-01-1	32-02-01-01-00	社會文化司司長辦公室 Gabinete da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura	270,000.00	
			設施及設備 Instalações e equipamentos		
	1-01-1	32-02-09-99-00	其他—交通負擔 Outras - Encargos de transportes	78,000.00	
	1-01-1	32-02-11-02-00	宣傳活動 Actividades de propaganda		30,000.00
	3-03-0	32-02-12-00-00	教學及培訓 Ensino e formação		40,000.00
	1-01-1	32-02-14-00-00	會議 Congressos		28,000.00
	1-01-1	32-02-19-00-00	研究及顧問 Estudos e consultadoria		250,000.00
	1-01-1	41-02-07-00-00	住所用品 Artigos de habitação		60,000.00
	1-01-1	41-02-13-00-00	文儀及辦公用品 Artigos de escritório e papelerias	60,000.00	
	總額 Total				408,000.00
核准依據： Referente à autorização:					
16/04/2024之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 16/04/2024					

摘要
Extracto

運輸工務司司長辦公室
Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas

二零二四年財政年度第二次預算修改
2.ª alteração orçamental do ano económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2024):

組織 Orgán.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	
	功能 Func.	經濟 Económica				
108001	1-01-1	32-01-04-00-00	運輸工務司司長辦公室 Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas 辦事處消耗品 Material consumível de secretaria 食品及飲品 Alimentos e bebidas 設施及設備 Instalações e equipamentos 不動產 Bens imóveis 其他—交通負擔 Outras - Encargos de transportes 廣告費用 Encargos com anúncios 教學及培訓 Ensino e formação 會議 Congressos		40,000.00	
	1-01-1	32-01-05-00-00			10,000.00	
	1-01-1	32-02-01-01-00		200,000.00		
	1-01-1	32-02-08-01-00			100,000.00	
	1-01-1	32-02-09-99-00		60,000.00		
	1-01-1	32-02-11-01-00			40,000.00	
	3-03-0	32-02-12-00-00			20,000.00	
	1-01-1	32-02-14-00-00			50,000.00	
					總額 Total	260,000.00

核准依據：

Referente à autorização:

16/04/2024之財政局局長批示

Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 16/04/2024

摘要
Extracto

政府總部事務局

Direcção dos Serviços para os Assuntos da Sede do Governo

二零二四年財政年度第一次預算修改
1.ª alteração orçamental do ano económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列〈澳門特別行政區財政預算/二零二四〉款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2024):

組織 Orgán.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
109001	1-01-1	31-01-01-02-00	政府總部事務局 Direcção dos Serviços para os Assuntos da Sede do Governo 行政任用合同人員 Pessoal do contrato administrativo de provimento 個人勞動合同人員 Pessoal do contrato individual de trabalho 工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho 宣傳品及獎品 Materiais promocionais e ofertas 文康活動 Actividades culturais e recreativas	850,000.00 27,000.00 127,000.00	877,000.00
總額 Total				1,004,000.00	1,004,000.00
核准依據： Referente à autorização:			23/04/2024之行政長官批示 Despacho do Exm.º Sr. Chefe do Executivo de 23/04/2024		

摘要
Extracto

經濟財政司司長辦公室
Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças

二零二四年財政年度第二次預算修改
2.ª alteração orçamental do ano económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2024):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
105001	1-01-1	31-01-01-02-00	經濟財政司司長辦公室 Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças	10,000.00	10,000.00
	1-01-1	31-02-02-02-00	行政任用合同人員 Pessoal do contrato administrativo de provimento		
	1-01-1	32-01-04-00-00	家庭津貼 Subsídio de família		
	1-01-1	32-02-01-01-00	辦事處消耗品 Material consumível de secretaria		
	1-01-1	32-02-01-02-00	設施及設備 Instalações e equipamentos		
	1-01-1	32-02-01-02-00	軟件及資訊網絡 Software e rede informática		
	1-01-1	32-02-04-00-00	衛生及清潔 Higiene e limpeza		
	1-01-1	32-02-06-00-00	通訊、郵政及速遞 Comunicações, serviço postal e correio expresso		
	1-01-1	32-02-08-01-00	不動產 Bens imóveis		
	1-01-1	32-02-09-01-00	外地交通費 Despesas com o transporte no exterior		
	1-01-1	32-02-09-99-00	其他—交通負擔 Outras - Encargos de transportes		
	1-01-1	32-02-20-99-00	綜合保險 Seguros gerais		

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
	1-01-1	32-02-99-00-00	其他一勞務的取得 Outras - Aquisição de serviços		10,000.00
	1-01-1	41-02-13-00-00	文儀及辦公用品 Artigos de escritório e papelerias	50,000.00	
	1-01-1	41-02-99-00-00	其他一動產 Outros - Bens móveis		30,000.00
	1-01-1	41-03-01-00-00	軟件及版權 Software e direitos		20,000.00
總額 Total				330,000.00	330,000.00
核准依據： Referente à autorização:					
23/04/2024之經濟財政司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 23/04/2024					

摘要
Extracto

交通事務局

Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego

二零二四年財政年度第二次預算修改

2.ª alteração orçamental do ano económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2024):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
219001	8-05-1	31-01-01-02-00	交通事務局 Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego		
			行政任用合同人員 Pessoal do contrato administrativo de provimento		7,000.00
			個人勞動合同人員 Pessoal do contrato individual de trabalho	7,000.00	
			診療消耗品 Material de consumo clínico	20,000.00	
			設施及設備 Instalações e equipamentos		3,000,000.00
			軟件及資訊網絡 Software e rede informática		4,000,000.00
			水費 Consumo de água	150,000.00	
			衛生及清潔 Higiene e limpeza		680,000.00
			管理費及保安 Condomínio e segurança	13,760,000.00	
			廣告費用 Encargos com anúncios	1,050,000.00	
			臨時工作 Trabalhos pontuais		2,100,000.00
			研究及顧問 Estudos e consultadoria		3,400,000.00

分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func. Económica			
	8-05-1	專業及技術知識工作 Trabalhos com conhecimentos específico e técnico		1,900,000.00
	8-05-1	其他—勞務的取得 Outras - Aquisição de serviços	100,000.00	
總額 Total			15,087,000.00	15,087,000.00
核准依據： Referente à autorização: 19/04/2024之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 19/04/2024				

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度

Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉帳：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601504	2-02-0	24043001	41-01-04-03-00	澳門保安部隊事務局	81,961,600.00	
				Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau		
				陸路口岸		
				Fronteira terrestre		
				陸路口岸		
				Fronteira terrestre		
612001	2-02-0	24043002	41-01-04-03-00	陸路口岸	87,500.00	
				Fronteira terrestre		
				陸路口岸		
				Fronteira terrestre		
				陸路口岸		
612001	2-02-0	24043003	41-01-04-03-00	陸路口岸	700,000.00	
				Fronteira terrestre		
				陸路口岸		
				Fronteira terrestre		
				陸路口岸		
612001	2-02-0	24043004	41-01-04-03-00	陸路口岸	900,000.00	
				Fronteira terrestre		
				陸路口岸		
				Fronteira terrestre		
				陸路口岸		
612001	2-02-0	24043005	41-01-04-03-00	陸路口岸	787,500.00	
				Fronteira terrestre		
				共用開支-共用預算		
				Despesas Comuns - Oryamentos Comuns		
				備用撥款		
9-04-0		39-01-00-00-00	Dotação provisional		84,436,600.00	84,436,600.00
				總額 Total	84,436,600.00	84,436,600.00

核准依據：
Referente à autorização:

03/04/2024之經濟財政司司長批示
Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 03/04/2024

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉帳：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Ação	經濟分類 Económica			
601204	2-05-3	23009001	41-02-10-00-00	身份證明局 Direcção dos Serviços de Identificação 資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos 其他 Outras		5,253,000.00
	2-05-3	23009002	41-99-00-00-00			
	2-05-1	22036004	41-03-01-00-00			
	2-05-1	22036005	41-03-01-00-00			
601216	2-05-1	22036006	41-02-10-00-00	法務局 Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça 軟件及版權 Software e direitos 軟件及版權 Software e direitos 資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos 軟件及版權 Software e direitos	4,398,400.00	
	2-05-1	22036007	41-03-01-00-00			
	2-05-1	24004001	41-03-01-00-00			
	2-05-1	24004001	41-03-01-00-00			
612001	9-04-0		39-01-00-00-00	共用開支-共用預算 Despesas Comuns - Orçamentos Comuns 備用撥款 Dotação provisional	2,000,000.00	36,900.00
總額 Total					12,695,900.00	12,695,900.00

6,836,500.00

26,500.00

總額 Total

12,695,900.00

12,695,900.00

部門編號 N.º Serv.		分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
		功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
核准依據： Referente à autorização: 30/04/2024之經濟財政司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 30/04/2024							

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉帳：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601207	8-01-0	21086002	41-02-10-00-00	博彩監察協調局 Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos	16,227,500.00	
				資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos		
	8-01-0	21086003	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	27,303,300.00	
	8-01-0	21086004	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	70,900.00	
	8-01-0	21086005	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	13,500.00	
	8-01-0	21086006	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	410,000.00	
	8-01-0	21086007	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	282,300.00	
601504			澳門保安部隊事務局 Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau			
	2-03-0	23071001	41-02-99-00-00	其他一動產 Outros - Bens móveis		2,100,002.00
612001	9-04-0		39-01-00-00-00	共用開支-共用預算 Despesas Comuns - Orçamentos Comuns		
				備用撥款 Dotação provisional		42,207,498.00
總額 Total					44,307,500.00	44,307,500.00

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Ação	經濟分類 Económica			
核准依據： Referente à autorização: 11/04/2024之經濟財政司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 11/04/2024						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉帳：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601501	7-01-0	24046001	41-01-03-00-00	文化局 Instituto Cultural		
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	3,000,000.00	
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	120,000,000.00	
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	1,200,000.00	
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	500,000.00	
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	7,000,000.00	
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	1,500,000.00	
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	250,000.00	
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	1,000,000.00	
612001	9-04-0		41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	250,000.00	
				共用開支-共用預算 Despesas Comuns - Orçamentos Comuns 備用撥款 Dotação provisional		134,700,000.00

分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função			
	活動 Acção			
	經濟分類 Económica			
總額 Total				
核准依據： Referente à autorização: 03/04/2024之經濟財政司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 03/04/2024				

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度

Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉帳：
 Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função			
	活動 Acção			
	經濟分類 Económica			
601514				
3-02-3	22040003	教育及青年發展局 Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude		
	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	3,000,000.00	
3-02-3	22040005	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		1,200,000.00
	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	1,200,000.00	
3-02-3	22040009	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		3,000,000.00
	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	3,000,000.00	
總額 Total				
核准依據： Referente à autorização: 16/04/2024之社會文化司司長批示 Despacho da Exm.ª Sr.ª Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura de 16/04/2024				

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉帳：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601202	1-01-2	24041001	41-01-03-00-00	財政局 Direcção dos Serviços de Finanças 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		137,000.00
	1-01-2	24041003	41-01-03-00-00			
	1-01-2	24047001	41-01-03-00-00			
	1-01-2	24047002	41-01-03-00-00			
612001	9-04-0		39-01-00-00-00	共用開支-共用預算 Despesas Comuns - Orçamentos Comuns 備用撥款 Dotação provisional	9,200,000.00 9,800,000.00	5,325,560.00
總額 Total					19,000,000.00	19,000,000.00

核准依據：
Referente à autorização:

30/04/2024之經濟財政司司長批示
Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 30/04/2024

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度

Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉帳：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601211	8-12-0	22047002	41-01-03-00-00	行政公職局 Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	420,000.00	420,000.00
	8-12-0	22047005	41-01-03-00-00			
總額 Total					420,000.00	420,000.00
核准依據： Referente à autorização:						
02/04/2024之行政法務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Administração e Justiça de 02/04/2024						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉帳：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601211	8-12-0	22054001	41-03-01-00-00	行政公職局 Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública 軟件及版權 Software e direitos	43,025,000.00	
	8-12-0	24011002	41-03-01-00-00	軟件及版權 Software e direitos		43,025,000.00
總額 Total					43,025,000.00	43,025,000.00
核准依據： Referente à autorização:						
02/04/2024之行政法務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Administração e Justiça de 02/04/2024						

摘要
Extracto
行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉帳：
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações		
	功能 Função	活動 Ação	經濟分類 Económica					
601508	2-06-0	05001039	41-01-03-00-00	懲教管理局 Direcção dos Serviços Correccionais 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	6,275,583.53			
	2-06-0	05001045	41-02-07-00-00	住所用品 Artigos de habitação				
	2-06-0	05001071	41-02-01-00-00	運輸及交通工具 Transportes e meios de transportes				
	2-06-0	05001073	41-02-06-00-00	醫療用品 Material médico e clínico				
	2-06-0	05001074	41-02-08-00-00	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante				
	2-06-0	05001075	41-02-09-00-00	傢具 Mobílias				
	2-06-0	05001076	41-02-13-00-00	文儀及辦公用品 Artigos de escritório e papelerias				
	2-06-0	05001077	41-02-99-00-00	其他一動產 Outros - Bens móveis				
	2-06-0	05001079	41-02-10-00-00	資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos				
	2-06-0	05001080	41-03-01-00-00	軟件及版權 Software e direitos				
	2-06-0	05001083	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos				
							115,160.00	
							44,000.00	
				1,055,323.00				
				1,743,559.50				
				1,721,460.00				
				111,710.00				
				273,190.00				
				79,786.00				
				16,522.99				
				1,114,872.04				

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Ação			
		經濟分類 Económica	總額 Total	6,275,583.53	6,275,583.53
核准依據： Referente à autorização: 08/04/2024之保安司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Segurança de 08/04/2024					

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度

Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉帳：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Ação			
601228	8-05-1	16094013	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 其他—動產 Outros - Bens móveis	930,000.00	930,000.00
	8-05-1	16094018		930,000.00	930,000.00
總額 Total				930,000.00	930,000.00
核准依據： Referente à autorização: 03/04/2024之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 03/04/2024					

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度

Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉帳：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Ação	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	11018012	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	3,302,300.00	302,300.00
	8-05-1	18071009	41-01-04-01-00			
	8-04-7	21009004	41-01-03-00-00			
總額 Total					3,302,300.00	3,302,300.00
核准依據： Referente à autorização:						
05/04/2024之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 05/04/2024						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉帳：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	16094013	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	9,754,500.00	9,754,500.00
	8-05-1	16094014	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	9,754,500.00	9,754,500.00
				總額 Total	9,754,500.00	9,754,500.00
核准依據： Referente à autorização:						
05/04/2024之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 05/04/2024						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉帳：
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601508	2-06-0	05001091	41-01-03-00-00	懲教管理局 Direcção dos Serviços Correccionais 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	513.000,00	
612001	9-04-0		39-01-00-00-00	共用開支-共用預算 Despesas Comuns - Orçamentos Comuns 備用撥款 Dotação provisional		513.000,00
總額 Total					513.000,00	513.000,00
核准依據： Referente à autorização:						
18/04/2024之經濟財政司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 18/04/2024						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉帳：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-04-8	21012022	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	250,000,000.00	
612001	9-04-0		39-01-00-00-00	共用開支-共用預算 Despesas Comuns - Orçamentos Comuns 備用撥款 Dotação provisional		250,000,000.00
總額 Total					250,000,000.00	250,000,000.00
核准依據： Referente à autorização:						
11/04/2024之經濟財政司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 11/04/2024						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度

Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉帳：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações				
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica							
601202	1-01-2	24048001	41-02-10-00-00	財政局	4,000,000.00					
				Direcção dos Serviços de Finanças						
				資訊及系統設備						
				Equipamentos informáticos e sistemáticos						
				軟件及版權						
				Software e direitos						
				資訊及系統設備						
				Equipamentos informáticos e sistemáticos						
612001	9-04-0	24048002	41-03-01-00-00	軟件及版權	7,400,000.00					
				Software e direitos						
				24048003			41-02-10-00-00	資訊及系統設備	10,600,000.00	
				24048004			41-03-01-00-00	Equipamentos informáticos e sistemáticos		
				24048005			41-03-01-00-00	軟件及版權		
				24048006			41-02-10-00-00	Software e direitos		
				24048007			41-02-10-00-00	軟件及版權		
				24048008			41-02-10-00-00	Software e direitos		
24048007	41-02-10-00-00	資訊及系統設備	1,600,000.00							
24048008	41-02-10-00-00	Equipamentos informáticos e sistemáticos								
24048007	41-02-10-00-00	資訊及系統設備								
24048008	41-02-10-00-00	Equipamentos informáticos e sistemáticos								
24048007	41-02-10-00-00	資訊及系統設備								
24048008	41-02-10-00-00	Equipamentos informáticos e sistemáticos								
24048007	41-02-10-00-00	資訊及系統設備								
24048008	41-02-10-00-00	Equipamentos informáticos e sistemáticos								
共用開支-共用預算				Despesas Comuns - Orcamentos Comuns	2,600,000.00					
備用撥款										
Dotação provisional				31,000,000.00	31,000,000.00	31,000,000.00				
總額 Total										

分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função			
	活動 Acção			
	經濟分類 Económica			
核准依據： Referente à autorização: 12/04/2024之經濟財政司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 12/04/2024				

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉帳：
 Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função			
	活動 Acção			
	經濟分類 Económica			
601228	8-04-8	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas	13.34	
	21012019	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação		13.34
	21012023	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação		13.34
總額 Total			13.34	13.34
核准依據： Referente à autorização: 09/04/2024之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 09/04/2024				

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度

Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉帳：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	16094013	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	1,114,757.53	1,114,757.53
	8-05-1	20042063	41-01-04-01-00			
總額 Total					1,114,757.53	1,114,757.53
核准依據： Referente à autorização:						
10/04/2024之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 10/04/2024						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉帳：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	23040015	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	1,333,740.00	1,333,740.00
	8-05-1	23040022	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	1,333,740.00	1,333,740.00
				總額 Total	1,333,740.00	1,333,740.00
核准依據： Referente à autorização:						
11/04/2024之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 11/04/2024						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度

Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉帳：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Ação	經濟分類 Económica			
601704	6-02-0	19017010	41-01-02-00-00	房屋局 Instituto de Habitação	277,707.00	
	6-02-0	19017012	41-01-02-00-00	房屋 Habitações		277,707.00
	6-02-0	22049008	41-01-02-00-00	房屋 Habitações	274,100.00	
	6-02-0	22050009	41-01-02-00-00	房屋 Habitações	277,886.00	
	6-02-0	22051004	41-01-02-00-00	房屋 Habitações		546,318.00
	6-02-0	22051007	41-01-02-00-00	房屋 Habitações	268,432.00	
	6-02-0	22052003	41-01-02-00-00	房屋 Habitações	280,475.00	
	6-02-0	22052008	41-01-02-00-00	房屋 Habitações		554,575.00
	總額 Total					1,378,600.00
核准依據： Referencie à autorização:				19/04/2024之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 19/04/2024		

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度

Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉帳：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601702	5-02-0	20053011	41-01-03-00-00	社會工作局 Instituto de Acção Social 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos 房屋 Habitações 房屋 Habitações	985,000.00 2,100,000.00	3,085,000.00
	5-02-0	20053019	41-01-02-00-00			
	5-02-0	20053020	41-01-02-00-00			
總額 Total					3,085,000.00	3,085,000.00

核准依據：
Referente à autorização:

29/04/2024之社會文化司司長批示
Despacho da Exm.ª Sr.ª Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura de 29/04/2024

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度

Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉帳：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	22060008	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 其他—動產 Outros - Bens móveis	1,000,000.00	1,000,000.00
	8-05-1	23063001	41-02-99-00-00			
總額 Total					1,000,000.00	1,000,000.00
核准依據： Referente à autorização:						
15/04/2024之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 15/04/2024						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉帳：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Ação	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	23063001	41-02-99-00-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 其他—動產 Outros - Bens móveis	150,000.00	150,000.00
	8-05-1	23063002	41-02-99-00-00			
總額 Total					150,000.00	150,000.00
核准依據： Referente à autorização:						
15/04/2024之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 15/04/2024						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度

Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉帳：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	20042005	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	40,625.00	40,625.00
	8-05-1	20042058	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	40,625.00	40,625.00
				總額 Total	40,625.00	40,625.00

核准依據：

Referente à autorização:

15/04/2024之運輸工務司司長批示

Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 15/04/2024

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉帳：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601202	8-99-0	21005020	41-01-03-00-00	財政局 Direcção dos Serviços de Finanças		
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		
	8-11-0	24049001	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	260,000.00	
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	1,300,000.00	
	8-11-0	24049002	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	110,000.00	
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	821,600.00	2,491,600.00
總額 Total					2,491,600.00	2,491,600.00
核准依據： Referente à autorização:						
17/04/2024之經濟財政司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 17/04/2024						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度

Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉帳：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-04-8	21012014	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	278,300.00	278,300.00
	8-05-1	23048003	41-01-04-01-00			
總額 Total					278,300.00	278,300.00
核准依據： Referente à autorização:						
15/04/2024之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 15/04/2024						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉帳：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601207	8-01-0	21086003	41-01-03-00-00	博彩監察協調局 Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	500,000.00	500,000.00
	8-01-0	21086008	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	500,000.00	500,000.00
				總額 Total	500,000.00	500,000.00
核准依據： Referente à autorização:						
17/04/2024之經濟財政司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 17/04/2024						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度

Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉帳：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Ação	經濟分類 Económica			
601504	2-02-0	24043001	41-01-04-03-00	澳門保安部隊事務局 Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau 陸路口岸 Fronteira terrestre 陸路口岸 Fronteira terrestre	12,800,000.00	12,800,000.00
	2-02-0	24043006	41-01-04-03-00			
總額 Total					12,800,000.00	12,800,000.00
核准依據： Referente à autorização:						
18/04/2024之保安司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Segurança de 18/04/2024						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉帳：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Ação	經濟分類 Económica			
601504	2-02-0	23046001	41-01-99-00-00	澳門保安部隊事務局 Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau 其他—不動產 Outros - Bens imóveis		400,000.00
	2-02-0	23046002	41-01-99-00-00	其他—不動產 Outros - Bens imóveis	400,000.00	
				總額 Total	400,000.00	400,000.00
核准依據： Referente à autorização:						
25/04/2024之保安司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Segurança de 25/04/2024						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度

Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉帳：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601504	2-01-0	22034002	41-01-03-00-00	澳門保安部隊事務局 Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	100,000.00	100,000.00
	2-01-0	22034003	41-01-03-00-00			
總額 Total					100,000.00	100,000.00
核准依據： Referente à autorização:						
25/04/2024之保安司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Segurança de 25/04/2024						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉帳：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601220	8-10-2	18068009	41-01-03-00-00	環境保護局 Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	13,919,000.00	
	8-10-2	18068012	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		13,919,000.00
總額 Total					13,919,000.00	13,919,000.00
核准依據： Referente à autorização:						
29/04/2024之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 29/04/2024						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉帳：
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601220	8-10-2	18094003	41-01-03-00-00	環境保護局 Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	1,999,223.72	85,016.37
	8-10-2	18094005	41-01-03-00-00			
	8-10-2	18094006	41-01-03-00-00			
	8-10-2	18094007	41-01-03-00-00			
	8-10-2	18094009	41-01-03-00-00			
	8-10-2	18094010	41-01-03-00-00			
			1,361,170.00			
			1,036,000.00			
			1,749,797.65			
			3,749,021.37	3,749,021.37		
				總額 Total		
核准依據： Referente à autorização:						
29/04/2024之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 29/04/2024						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉帳：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações	
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica				
601228	8-05-1	23039006	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	2,739,500.00	687,500.00	
	8-05-1	23082002	41-01-04-01-00				2,052,000.00
	8-05-1	24044005	41-01-04-01-00				2,739,500.00
總額 Total					2,739,500.00	2,739,500.00	
核准依據： Referente à autorização: 29/04/2024之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 29/04/2024							

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度

Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉帳：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-04-8	21012015	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	60,275.00	60,275.00
	8-05-1	23048007	41-01-04-01-00			
總額 Total					60,275.00	60,275.00
核准依據： Referente à autorização:						
30/04/2024之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 30/04/2024						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉帳：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Ação	經濟分類 Económica			
601228	8-04-8	21012015	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	67,872.00	
	8-05-1	23048007	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação		67,872.00
總額 Total					67,872.00	67,872.00
核准依據： Referente à autorização:						
30/04/2024之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 30/04/2024						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度

Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉帳：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601220	8-10-2	18094003	41-01-03-00-00	環境保護局 Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	504.20	1,069.20
	8-10-2	18094006	41-01-03-00-00			
	8-10-2	18094007	41-01-03-00-00			
總額 Total					1,069.20	1,069.20
核准依據： Referente à autorização:						
30/04/2024之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 30/04/2024						

摘要
Extracto

共用開支——共用預算
Despesas Comuns – Orçamentos Comuns

預算修改
Alteração orçamental

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2024):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
612001	1-01-2	32-02-08-01-00	共用開支-共用預算 Despesas Comuns - Orçamentos Comuns 不動產 Bens imóveis 其他 Outras	608,170.00	608,170.00
	1-01-2	32-99-00-00-00			
總額 Total				608,170.00	608,170.00
核准依據： Referente à autorização: 11/04/2024之經濟財政司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 11/04/2024					

摘要

Extracto

共用開支——共用預算

Despesas Comuns — Orçamentos Comuns

預算修改

Alteração orçamental

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2024):

組織 Orgán.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
612001	9-99-0	32-05-01-01-00	共用開支-共用預算 Despesas Comuns - Orçamentos Comuns 稅項的返還 Restituições de impostos		307,200.00
	9-99-0	32-05-02-00-00	賠償 Compensação	307,200.00	
			總額 Total	307,200.00	307,200.00

核准依據：

03/04/2024之經濟財政司司長批示

Referente à autorização:

Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 03/04/2024

旅遊局

批示摘錄

摘錄自經濟財政司司長於二零二四年二月二十三日作出的批示：

梁科銘 — 根據第26/2009號行政法規第八條第二款及第三款之規定，在本局擔任研究計劃處處長之定期委任，自二零二四年六月一日起續期一年。

摘錄自經濟財政司司長於二零二四年三月十四日作出的批示：

葉嘉儀 — 根據第26/2009號行政法規第八條第二款及第三款之規定，在本局擔任行政及人力資源管理處處長之定期委任，自二零二四年六月十五日起續期一年。

摘錄自經濟財政司司長於二零二四年五月七日作出的批示：

蔡志鋒 — 根據第26/2009號行政法規第八條第二款及第三款之規定，在本局擔任監察處處長之定期委任，自二零二四年七月一日起續期一年。

鄭家皓 — 根據第26/2009號行政法規第八條第二款及第三款之規定，在本局擔任財政處處長之定期委任，自二零二四年七月一日起續期一年。

摘錄自本局局長於二零二四年五月十六日作出的批示：

陳家溢、張浪挺、徐嘉暉、朱士超、容智峰及余達仁 — 根據現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款，結合現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款之規定，並根據十月十一日第57/99/M號法令核准之《行政程序法典》第一百一十八條之規定，以附註形式修改其合同第三條款，自二零二四年五月三日起轉為本局行政任用合同第二職階首席特級督察，薪俸點為500。

連秀琮及司徒振宏 — 根據現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款，結合現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款之規定，並根據十月十一日第57/99/M號法令核准之《行政程序法典》第一百一十八條之規定，以附註形式修改其合同第三條款，自二零二四年五月三日起轉為本局行政任用合同第二職階特級技術輔導員，薪俸點為415。

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款（一）項、第二款、第三款和第四款，及第十七條和第十八條，以及現行第12/2015號法律第四條第二款，結合經第21/2021號行政法規修

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 23 de Fevereiro de 2024:

Leong Fo Meng — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Estudos e Planeamento destes Serviços, nos termos do artigo 8.º, n.ºs 2 e 3, do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 1 de Junho de 2024.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 14 de Março de 2024:

Ip Ka I — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão Administrativa e de Gestão de Recursos Humanos destes Serviços, nos termos do artigo 8.º, n.ºs 2 e 3, do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 15 de Junho de 2024.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 7 de Maio de 2024:

Choi Chi Fong — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Inspeção destes Serviços, nos termos do artigo 8.º, n.ºs 2 e 3, do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 1 de Julho de 2024.

Cheng Lammers — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão Financeira destes Serviços, nos termos do artigo 8.º, n.ºs 2 e 3, do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 1 de Julho de 2024.

Por despachos da Directora destes Serviços, de 16 de Maio de 2024:

Chan Ka Iat, Cheong Long Teng, Choi Ka Fai, Chu Si Chio, Iong Chi Fong e Yi Tat Ian Pedro — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento com referência à categoria de inspetor especialista principal, 2.º escalão, índice 500, nestes Serviços, nos termos do artigo 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, conjugado com o artigo 13.º, n.º 1, alínea 2), e n.º 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, a partir de 3 de Maio de 2024, ao abrigo do artigo 118.º do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Lin Sao Keng e Si Tou Chan Wang — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento com referência à categoria de adjunto-técnico especialista, 2.º escalão, índice 415, nestes Serviços, nos termos do artigo 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, conjugado com o artigo 13.º, n.º 1, alínea 2), e n.º 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, a partir de 3 de Maio de 2024, ao abrigo do artigo 118.º do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Chan Mei Heong, Sio Ka Pek, Tam Si Weng, Chu Lai Kun e Lei Chi Wai — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento ascendendo a técnicas superiores assessoras principais, 1.º escalão, índice

改及重新公佈的第14/2016號行政法規第五條之規定，以附註形式修改陳美香、蕭嘉碧、譚思穎、朱麗娟及李智瑋在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，晉級為第一職階首席顧問高級技術員，薪俸點為660點，自本批示摘錄公佈日起生效。

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款（一）項、第二款、第三款和第四款，及第十七條和第十八條，以及現行第12/2015號法律第四條第二款，結合經第21/2021號行政法規修改及重新公佈的第14/2016號行政法規第五條之規定，以附註形式修改李卓敏在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，晉級為第一職階首席特級技術輔導員，薪俸點為450點，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二四年五月二十一日於旅遊局

代局長 許耀明

博 彩 監 察 協 調 局

批 示 摘 錄

摘錄自簽署人於二零二四年三月十一日作出的批示：

應李家欣之要求，其在本局擔任第三職階特級行政技術助理員之不具期限的行政任用合同自二零二四年五月九日起予以解除。

摘錄自簽署人於二零二四年五月六日作出的批示：

根據第12/2015號法律第六條第二款二項及第三款的規定，本局下列工作人員之長期行政任用合同修改為不具期限的行政任用合同，並自相應之日期開始生效：

自二零二四年四月三十日起：

序號	姓名	職級及職階
1	高志乾	第一職階首席督察
2	張達昌	第一職階首席督察
3	巫咏璉	第一職階首席督察
4	歐家豪	第一職階首席督察
5	羅進傑	第一職階首席督察
6	黃志偉	第一職階首席督察

660, nestes Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, alínea 1), n.ºs 2, 3 e 4 dos artigos 17.º e 18.º da Lei n.º 14/2009, vigente, e artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, vigente, conjugados com o artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Lei Cheok Man — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento ascendendo a adjunta-técnica especialista principal, 1.º escalão, índice 450, nestes Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, alínea 1), n.ºs 2, 3 e 4, dos artigos 17.º e 18.º da Lei n.º 14/2009, vigente, e artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, vigente, conjugados com o artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 21 de Maio de 2024.
— O Director dos Serviços, substituto, *Hoi Io Meng*.

DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS

Extractos de despachos

Por despacho do signatário, de 11 de Março de 2024:

Lei Ka Ian — rescindido, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento sem termo como assistente técnico administrativo especialista, 3.º escalão, nesta Direcção de Serviços, a partir de 9 de Maio de 2024.

Por despachos do signatário, de 6 de Maio de 2024:

O seguinte pessoal desta Direcção de Serviços, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração — alterados os respectivos contratos para contratos administrativos de provimento sem termo, nos termos do artigo 6.º, n.ºs 2, alínea 2) e 3, da Lei n.º 12/2015, a partir das datas seguintes:

A partir de 30 de Abril de 2024:

Ordem	Nome	Escalão e carreira
1	Kou Chi Kin	inspector principal, 1.º escalão
2	Cheong Tat Cheong	inspector principal, 1.º escalão
3	Mou Weng Chong	inspector principal, 1.º escalão
4	Au Ka Hou	inspector principal, 1.º escalão
5	Leonardo Lopes De Oliveira	inspector principal, 1.º escalão
6	Wong Chi Wai	inspector principal, 1.º escalão

序號	姓名	職級及職階
7	譚永昌	第一職階首席督察
8	彭美嫻	第一職階首席督察
9	陳玉芬	第一職階首席督察

摘錄自簽署人於二零二四年五月十七日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款二項、第二款，以及第12/2015號法律第四條第二款及第三款之規定，以附註形式修改張炳禧、馮偉文、黃志豪、余振宏、何沛賢、李卓賢、關姍紅、廖曉蕙、譚偉諾、吳嘉謙及盧綺雯，在本局擔任職務的長期行政任用合同第三條款，轉為第一職階首席督察，薪俸點370點，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二四年五月二十一日於博彩監察協調局

局長 何浩瀚

勞工事務局

批示摘錄

摘錄自本人於二零二四年四月二十六日作出的批示：

根據第14/2009號法律第十三條第一款(二)項及第四款，連同經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改蔡杏婷、鍾愷盛、范穎芳、楊淑潔及袁潔琪在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，改為第二職階特級技術輔導員，薪俸點415點，由二零二四年四月二十六日起生效。

摘錄自本人於二零二四年四月二十九日作出的批示：

根據第14/2009號法律第十三條第一款(一)項、第三款及第四款，連同經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改梁靜敏在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，改為第二職階首席特級技術員，薪俸點580點，由二零二四年四月二十八日起生效。

摘錄自經濟財政司司長於二零二四年五月七日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，本局研究及資訊廳廳長陳穎芝具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任自二零二四年六月三日起獲續期一年。

Ordem	Nome	Escalão e carreira
7	Tan Yongchang	inspector principal, 1.º escalão
8	Pang Mei Sim	inspector principal, 1.º escalão
9	Chan Iok Fan	inspector principal, 1.º escalão

Por despachos do signatário, de 17 de Maio de 2024:

Cheong Peng Hei, Raimundo Miguel Ritchie Fong, Wong Chi Hou, U Chan Wang, Ho Pui In, Lei Cheok In, Kuan San Hong, Lio Hio Chong, Tam Wai Lok, Ng Ka Him e Lou I Man — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento de longa duração, com referência à categoria de inspector principal, 1.º escalão, índice 370, nesta Direcção de Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, aos 21 de Maio de 2024. — O Director, *Adriano Marques Ho*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

Extractos de despachos

Por despachos do signatário, de 26 de Abril de 2024:

Choi Hang Teng, Chong Hoi Seng, Fan Weng Fong, Ieong Sok Kit e Un Kit Kei — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento sem termo para adjuntos-técnicos especialistas, 2.º escalão, índice 415, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 26 de Abril de 2024.

Por despacho do signatário, de 29 de Abril de 2024:

Leong Cheng Man — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo para técnica especialista principal, 2.º escalão, índice 580, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 1), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 28 de Abril de 2024.

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 7 de Maio de 2024:

Chan Weng Chi — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe do Departamento de Estudos e Informática destes Serviços, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009, e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 3 de Junho de 2024, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções.

摘錄自本人於二零二四年五月二十日作出的批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(一)項及第二款，連同經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改楊曉風在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，改為第一職階首席特級技術輔導員。

二零二四年五月二十四日於勞工事務局

局長 黃志雄

Por despacho do signatário, de 20 de Maio de 2024:

Yeong Hiu Fung — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo para adjunta-técnica especialista principal, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 1), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023.

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, aos 24 de Maio de 2024. — O Director, *Wong Chi Hong*.

工商業發展基金
FUNDO DE DESENVOLVIMENTO INDUSTRIAL E DE COMERCIALIZAÇÃO

聲明書

Declaração

摘要

Extracto

二零二四年財政年度第二次預算修改

2.ª alteração orçamental do ano económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2024):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
801001	8-11-0	32-01-08-00-00	工商業發展基金 Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização 宣傳品及獎品 Materiais promocionais e ofertas 宣傳活動 Actividades de propaganda 研究及顧問 Estudos e consultadoria 備用撥款 Dotação provisional	13,000,000.00	3,000,000.00
	8-11-0	32-02-11-02-00			
	8-11-0	32-02-19-00-00			
	8-11-0	39-01-00-00-00			
			總額 Total	13,000,000.00	13,000,000.00
核准依據： Referente à autorização: 22/05/2024之經濟財政司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 22/05/2024					

治安警察局

CORPO DE POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA

批示摘錄

Extracto de despacho

摘錄自保安司司長於二零二四年五月二十日作出的第 51/2024 號批示：

Por Despacho do Secretário para a Segurança n.º 51/2024, de 20 de Maio de 2024:

根據第14/2018號法律《治安警察局》第十三條及第十六條、經第20/2022號行政法規《保安部隊及保安部門人員通則的施行細則》修改的第34/2018號行政法規《治安警察局的組織及運作》第四十五條及第四十六條、第13/2021號法律《保安部隊及保安部門人員通則》第五十一條第一款、第五十四條、第五十五條、第五十六條(二)項(2)分項、第五十八條、第六十一條(三)項、第六十三條、第六十四條、第六十五條第二款、第七十二條、第20/2022號行政法規第五十五條第二款及第五十六條第一款，自2024年4月25日起，晉升以下人員為治安警察局基礎人員級別之首席警員職位。

Nos termos dos artigos 13.º e 16.º da Lei n.º 14/2018 (Corpo de Polícia de Segurança Pública), 45.º e 46.º do Regulamento Administrativo n.º 34/2018 (Organização e funcionamento do Corpo de Polícia de Segurança Pública) alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 20/2022 (Regulamentação do Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança), 51.º, n.º 1, 54.º, 55.º, 56.º, alínea 2), subalínea 2), 58.º, 61.º, alínea 3), 63.º, 64.º, 65.º, n.º 2, 72.º da Lei n.º 13/2021 (Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança), 55.º n.º 2, e 56.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 20/2022, determina a promoção dos seguintes agentes ao posto de Guarda Principal da classe de agentes do CPSP, a partir de 25 de Abril de 2024.

基礎人員：

Agentes:

原職位	新職位	編號	姓名	成績名次
警員	首席警員	132100	歐陽詠沁	1
警員	首席警員	103101	林志中	2
警員	首席警員	102100	麥潔儀	3
警員	首席警員	341091	張志成	4
警員	首席警員	346090	譚健婷	5
警員	首席警員	184081	黃炳傑	6
警員	首席警員	326080	楊小青	7
警員	首席警員	104101	何健輝	8
警員	首席警員	142101	唐宇	9
警員	首席警員	330080	阮文霞	10
警員	首席警員	142111	吳德揚	11
警員	首席警員	279081	李崇洲	12
警員	首席警員	130090	楊寶儀	13
警員	首席警員	330091	袁葉佳	14
警員	首席警員	136101	雷偉材	15

Posto de origem	Posto após promoção	Número	Nome	Ordem
GUARDA	GUARDA PRINCIPAL	132100	Ao Ieong Weng Sam	1
GUARDA	GUARDA PRINCIPAL	103101	Lam Chi Chong	2
GUARDA	GUARDA PRINCIPAL	102100	Mak Kit I	3
GUARDA	GUARDA PRINCIPAL	341091	Cheong Chi Seng	4
GUARDA	GUARDA PRINCIPAL	346090	Tam Kin Teng	5
GUARDA	GUARDA PRINCIPAL	184081	Wong Peng Kit	6
GUARDA	GUARDA PRINCIPAL	326080	Ieong Sio Cheng	7
GUARDA	GUARDA PRINCIPAL	104101	Ho Kin Fai	8
GUARDA	GUARDA PRINCIPAL	142101	Tong U	9
GUARDA	GUARDA PRINCIPAL	330080	Un Man Ha	10
GUARDA	GUARDA PRINCIPAL	142111	Ng Tak Ieong	11
GUARDA	GUARDA PRINCIPAL	279081	Lei Song Chao	12
GUARDA	GUARDA PRINCIPAL	130090	Young Pou I	13
GUARDA	GUARDA PRINCIPAL	330091	Un Ip Kai	14
GUARDA	GUARDA PRINCIPAL	136101	Loi Wai Choi	15

原職位	新職位	編號	姓名	成績名次
警員	首席警員	223111	陳國鳳	16
警員	首席警員	272080	鄭婉增	17
警員	首席警員	126110	劉琮珠	18
警員	首席警員	309091	陳志強	19
警員	首席警員	395091	李健龍	20
警員	首席警員	208090	潘嘉燕	21
警員	首席警員	263080	陳淑英	22
警員	首席警員	266081	庄杰燦	23
警員	首席警員	127091	尹俊傑	24
警員	首席警員	207091	呂嘉嘉	25
警員	首席警員	246091	李豪飛	26
警員	首席警員	195090	何煥燕	27
警員	首席警員	130101	梁偉森	28
警員	首席警員	214101	劉鴻輝	29
警員	首席警員	204081	趙有添	30
警員	首席警員	203091	張安圓	31
警員	首席警員	210091	黃志能	32
警員	首席警員	380080	蔡穎賢	33
警員	首席警員	385091	陳家豪	34
警員	首席警員	200090	沈力怡	35
警員	首席警員	135091	彭志華	36
警員	首席警員	179080	陸韋姍	37
警員	首席警員	114091	林榮彬	38
警員	首席警員	108101	黎賢聰	39

Posto de origem	Posto após promoção	Número	Nome	Ordem
GUARDA	GUARDA PRINCIPAL	223111	Chan Kuok Fong	16
GUARDA	GUARDA PRINCIPAL	272080	Cheang Un Chang	17
GUARDA	GUARDA PRINCIPAL	126110	Lao Keng Chu	18
GUARDA	GUARDA PRINCIPAL	309091	Chan Chi Keong	19
GUARDA	GUARDA PRINCIPAL	395091	Lei Kin Long	20
GUARDA	GUARDA PRINCIPAL	208090	Pun Ka In	21
GUARDA	GUARDA PRINCIPAL	263080	Chan Sok Ieng	22
GUARDA	GUARDA PRINCIPAL	266081	Chong Kit Chan	23
GUARDA	GUARDA PRINCIPAL	127091	Van Chon Kit	24
GUARDA	GUARDA PRINCIPAL	207091	Loi Ka Ka	25
GUARDA	GUARDA PRINCIPAL	246091	Lei Hou Fei	26
GUARDA	GUARDA PRINCIPAL	195090	Ho Wun In	27
GUARDA	GUARDA PRINCIPAL	130101	Leong Wai Sam	28
GUARDA	GUARDA PRINCIPAL	214101	Lao Hong Fai	29
GUARDA	GUARDA PRINCIPAL	204081	Chio Iao Tim	30
GUARDA	GUARDA PRINCIPAL	203091	Cheong On Un	31
GUARDA	GUARDA PRINCIPAL	210091	Wong Chi Nang	32
GUARDA	GUARDA PRINCIPAL	380080	Choi Weng In	33
GUARDA	GUARDA PRINCIPAL	385091	Chan Ka Hou	34
GUARDA	GUARDA PRINCIPAL	200090	Sam Lek I	35
GUARDA	GUARDA PRINCIPAL	135091	Pang Chi Wa	36
GUARDA	GUARDA PRINCIPAL	179080	Lok Wai San	37
GUARDA	GUARDA PRINCIPAL	114091	Lam Weng Pan	38
GUARDA	GUARDA PRINCIPAL	108101	Lai In Chong	39

原職位	新職位	編號	姓名	成績名次
警員	首席警員	173111	林偉波	40
警員	首席警員	257090	李玉華	41
警員	首席警員	410081	古志輝	42
警員	首席警員	243081	朱文輝	43
警員	首席警員	105070	龍潤華	44
警員	首席警員	412091	李健基	45
警員	首席警員	178111	蘇福浩	46
警員	首席警員	143100	韓嫻三	47
警員	首席警員	226080	凌惠儀	48
警員	首席警員	134111	梁嘉駿	49
警員	首席警員	158091	劉毅凱	50

上述人員的晉升，與其新職位相應的年資及薪俸自2024年4月25日起生效。

二零二四年五月二十一日於治安警察局

局長 吳錦華警務總監

Posto de origem	Posto após promoção	Número	Nome	Ordem
GUARDA	GUARDA PRINCIPAL	173111	Lam Wai Po	40
GUARDA	GUARDA PRINCIPAL	257090	Lei Iok Wa	41
GUARDA	GUARDA PRINCIPAL	410081	Ku Chi Fai	42
GUARDA	GUARDA PRINCIPAL	243081	Chu Man Fai	43
GUARDA	GUARDA PRINCIPAL	105070	Lung Yon Va	44
GUARDA	GUARDA PRINCIPAL	412091	Lei Kin Kei	45
GUARDA	GUARDA PRINCIPAL	178111	Sou Fok Hou	46
GUARDA	GUARDA PRINCIPAL	143100	Hon Wan Sam	47
GUARDA	GUARDA PRINCIPAL	226080	Leng Wai I	48
GUARDA	GUARDA PRINCIPAL	134111	Leung Ka Chon	49
GUARDA	GUARDA PRINCIPAL	158091	Lao Ngai Hoi	50

A antiguidade e o vencimento relativos a promoção do pessoal acima referido, produzem efeitos, a partir de 25 de Abril de 2024.

Corpo de Polícia de Segurança Pública, aos 21 de Maio de 2024. — O Comandante, *Ng Kam Wa*, superintendente-geral.

司法警察局

批示摘錄

摘錄自本人於二零二四年三月二十八日作出的批示：

根據第2/2021號法律第七條、第九條、第十條及第十一條之規定，批准下列工作人員轉入為技術輔導員職程，職級、職階及薪俸點如下，自二零二四年三月二十八日起生效：

姓名	原職位		轉入職位		薪俸點	任用方式
	職級	職階	職級	職階		
蕭靜嫻	特級行政技術助理員	1	一等技術輔導員	1	305	長期行政任用合同
李嘉美	特級行政技術助理員	1	一等技術輔導員	1	305	長期行政任用合同

POLÍCIA JUDICIÁRIA

Extractos de despachos

Por despachos do signatário, de 28 de Março de 2024:

As trabalhadoras abaixo mencionadas — transitam para a carreira de adjunto-técnico, nas categorias, escalões e índices respectivamente indicados, nos termos dos artigos 7.º, 9.º, 10.º e 11.º da Lei n.º 2/2021, a partir de 28 de Março de 2024:

Nome	Lugar de origem		Lugar para o qual transita		Índice	Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão		
Siu Cheng Han	Assistente técnico administrativo especialista	1	Adjunto-técnico de 1. ^a classe	1	305	Contrato administrativo de provimento de longa duração
Lei Ka Mei	Assistente técnico administrativo especialista	1	Adjunto-técnico de 1. ^a classe	1	305	Contrato administrativo de provimento de longa duração

摘錄自本局副局長於二零二四年四月十五日作出的批示：

根據第17/2020號法律第十八條(二)項，現行第12/2015號法律第四條，經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款，並聯同第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項，以及公佈於二零二三年三月十五日第十一期第二組《澳門特別行政區公報》的第2/DIR-PJ/2023號司法警察局局長批示第一款(二)項第8點之規定，以附註形式修改本局與陸兆昌簽訂的不具期限的行政任用合同第三條款，自二零二四年四月十日起晉階為第四職階特級法證技術員，薪俸點為620點。

摘錄自本人於二零二四年四月十七日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第六條第二款(二)項及第三款之規定，本局第一職階一等技術輔導員陳碧娟、何翠萍及楊詠心之長期行政任用合同修改為不具期限的行政任用合同，自二零二四年四月八日起生效。

摘錄自本人於二零二四年四月十八日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條及第六條第四款，經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款，以及公佈於二零二零年一月二日第一期第二組《澳門特別行政區公報》的第189/2019號保安司司長批示第一款(五)項之規定，曾健豪在本局擔任第一職階一等技術輔導員職務的長期行政任用合同，自二零二四年七月八日起續期三年。

摘錄自本人於二零二四年四月二十九日作出的批示：

羅志強及蔡加棟，司法警察局實習法證高級技術員，於二零二四年四月二十四日第十七期第二組《澳門特別行政區公報》所公佈之有關實習法證高級技術員的最後成績名單中，分別名列第三名及第四名——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第十九條、第二十條第一款a)項及第二十三條第十款，第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第三十七條第一款，第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款、第二款及第二十條，第17/2020號法律第十六條第一款(一)

Por despacho do subdirector desta Polícia, de 15 de Abril de 2024:

Lok Sio Cheong — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do respectivo contrato administrativo de provimento sem termo, progredindo para técnico de ciências forenses especialista, 4.^o escalão, índice 620, nesta Polícia, nos termos do artigo 18.^o, alínea 2), da Lei n.º 17/2020, e do artigo 4.^o da Lei n.º 12/2015, vigente, e do artigo 11.^o, n.º 1, da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, conjugados com o artigo 118.^o, n.º 2, alínea a), do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, e com referência ao disposto no n.º 1, alínea 2), ponto (8) do despacho do director da Polícia Judiciária n.º 2/DIR-PJ/2023, publicado no Boletim Oficial da RAEM n.º 11, II Série, de 15 de Março de 2023, a partir de 10 de Abril de 2024.

Por despachos do signatário, de 17 de Abril de 2024:

Chan Pek Kun, Ho Choi Peng e Jeong Weng Sam, adjuntas-técnicas de 1.^a classe, 1.^o escalão, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, desta Polícia — alterados para contratos administrativos de provimento sem termo, nos termos do artigo 6.^o, n.ºs 2, alínea 2) e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 8 de Abril de 2024.

Por despacho do signatário, de 18 de Abril de 2024:

Chang Kin Hou — renovado o contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como adjunto-técnico de 1.^a classe, 1.^o escalão, nesta Polícia, nos termos dos artigos 4.^o e 6.^o, n.º 4, da Lei n.º 12/2015, vigente, e do artigo 11.^o, n.º 1, da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e com referência ao disposto no n.º 1, alínea 5), do Despacho do Secretário para a Segurança n.º 189/2019, publicado no Boletim Oficial da RAEM n.º 1, II Série, de 2 de Janeiro de 2020, a partir de 8 de Julho de 2024.

Por despachos do signatário, de 29 de Abril de 2024:

Lo Chi Keong e Choi Ka Tong, técnicos superiores de ciências forenses estagiários, da Polícia Judiciária, classificados em 3.^o e 4.^o lugares, respectivamente, no estágio para técnicos superiores de ciências forenses a que se refere a lista inserta no Boletim Oficial da RAEM n.º 17, II Série, de 24 de Abril de 2024 — nomeados, definitivamente, técnicos superiores de ciências forenses de 2.^a classe, 1.^o escalão, da carreira de técnico superior de ciências forenses do quadro de pessoal da Polícia Judiciária, nos termos dos artigos 19.^o, 20.^o, n.º 1, alínea a) e 23.^o, n.º 10, todos do ETAPM, vigente, do artigo 37.^o, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento

項，第35/2020號行政法規第三十八條第一款(三)項、第二款及第三十九條，以及公佈於二零二零年一月二日第一期第二組《澳門特別行政區公報》的第189/2019號保安司司長批示第一款(三)項之規定，獲確定委任為本局編制內法證高級技術員職程之第一職階二等法證高級技術員，以填補第35/2020號行政法規所設立的職位。

彭傲然、陸仁森及陳雪心，司法警察局實習法證高級技術員，於二零二四年四月二十四日第十七期第二組《澳門特別行政區公報》所公佈之有關實習法證高級技術員的最後成績名單中，分別名列第一名、第二名及第五名——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第十九條、第二十條第一款a)項及第二十二條第四款，第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第三十七條第一款，第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款、第二款及第二十條，第17/2020號法律第十六條第一款(一)項，第35/2020號行政法規第三十八條第一款(三)項、第二款及第三十九條，以及公佈於二零二零年一月二日第一期第二組《澳門特別行政區公報》的第189/2019號保安司司長批示第一款(三)項之規定，獲臨時委任為本局編制內法證高級技術員職程之第一職階二等法證高級技術員，為期一年，以填補第35/2020號行政法規所設立的職位。

摘錄自保安司司長於二零二四年四月三十日作出的批示：

根據第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款、第十二條(五)項及第二十條，第35/2020號行政法規第三條第二款(三)項、第十四條、第三十八條第一款(一)項、第二款、第三十九條及第四十二條第一款(三)項，聯同第15/2009號法律第一條第一款及第三款、第二條第一款、第三款(一)項、第五條及第三十四條，第26/2009號行政法規第一條、第八條、第九條第二款及第二十一條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十三條第七款之規定，本局情報及支援廳廳長謝炳權因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任自二零二四年六月二十一日起續期一年。

根據第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款、第十二條(十六)項及第二十條，第35/2020號行政法規第十四條第二款(二)項、第十六條、第三十八條第一款(一)項、第二款、第三十九條及第四十二條第二款(十)項，聯同第15/2009號法律第一條第一款及第三款、第二條第一款、第三款(二)項、第五條及第三十四條，第26/2009號行政法規第一條、第八條、第九條第二款及第二十一條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十三條第七款之規定，本局技術偵查處處長許惠斌因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任自二零二四年六月二十一日起續期一年。

Administrativo n.º 23/2017, e os artigos 11.º, n.ºs 1 e 2, e 20.º da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e do artigo 16.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 17/2020, e os artigos 38.º, n.ºs 1, alínea 3) e 2, e 39.º do Regulamento Administrativo n.º 35/2020, e com referência ao disposto no n.º 1, alínea 3), do Despacho do Secretário para a Segurança n.º 189/2019, publicado no Boletim Oficial da RAEM n.º 1, II Série, de 2 de Janeiro de 2020, indo ocupar os lugares criados pelo Regulamento Administrativo n.º 35/2020.

Pang Ngou In, Lok Ian Sam e Chan Sut Sam, técnicos superiores de ciências forenses estagiários, da Polícia Judiciária, classificados em 1.º, 2.º e 5.º lugares, respectivamente, no estágio para técnicos superiores de ciências forenses a que se refere a lista inserta no Boletim Oficial da RAEM n.º 17, II Série, de 24 de Abril de 2024 — nomeados, provisoriamente, pelo período de um ano, técnicos superiores de ciências forenses de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior de ciências forenses do quadro de pessoal da Polícia Judiciária, nos termos dos artigos 19.º, 20.º, n.º 1, alínea a) e 22.º, n.º 4, todos do ETAPM, vigente, do artigo 37.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, e os artigos 11.º, n.ºs 1 e 2, e 20.º da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e do artigo 16.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 17/2020, e os artigos 38.º, n.ºs 1, alínea 3) e 2, e 39.º do Regulamento Administrativo n.º 35/2020, e com referência ao disposto no n.º 1, alínea 3), do Despacho do Secretário para a Segurança n.º 189/2019, publicado no Boletim Oficial da RAEM n.º 1, II Série, de 2 de Janeiro de 2020, indo ocupar os lugares criados pelo Regulamento Administrativo n.º 35/2020.

Por despachos do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 30 de Abril de 2024:

Che Peng Kun – renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe do Departamento de Informações e Apoio, desta Polícia, nos termos dos artigos 11.º, n.º 1, 12.º, alínea 5) e 20.º da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e artigos 3.º, n.º 2, alínea 3), 14.º, 38.º, n.ºs 1, alínea 1) e 2, 39.º e 42.º, n.º 1, alínea 3), do Regulamento Administrativo n.º 35/2020, conjugados com os artigos 1.º, n.ºs 1 e 3, 2.º, n.ºs 1 e 3, alínea 1), 5.º e 34.º da Lei n.º 15/2009, e os artigos 1.º, 8.º, 9.º, n.º 2 e 21.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, com referência ao artigo 23.º, n.º 7 do ETAPM, vigente, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 21 de Junho de 2024.

Hoi Wai Pan – renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Investigação Tecnológica, desta Polícia, nos termos dos artigos 11.º, n.º 1, 12.º, alínea 16) e 20.º da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e artigos 14.º, n.º 2, alínea 2), 16.º, 38.º, n.ºs 1, alínea 1) e 2, 39.º e 42.º, n.º 2, alínea 10), do Regulamento Administrativo n.º 35/2020, conjugados com os artigos 1.º, n.ºs 1 e 3, 2.º, n.ºs 1 e 3, alínea 2), 5.º e 34.º da Lei n.º 15/2009, e os artigos 1.º, 8.º, 9.º, n.º 2 e 21.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, com referência ao artigo 23.º, n.º 7 do ETAPM, vigente, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 21 de Junho de 2024.

摘錄自保安司司長於二零二四年五月六日作出的批示：

袁永信，司法警察局以長期行政任用合同任用的法證高級技術員職程之第二職階一等法證高級技術員，於二零二四年四月二十四日在本局網頁內公佈的晉級開考最後成績名單中唯一合格投考人。根據第17/2020號法律第十九條(二)項，經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第三十九條第一款，現行第12/2015號法律第四條，聯同經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款及第二款之規定，以附註形式修改其長期行政任用合同第三條款，晉級為第一職階首席法證高級技術員，薪俸點為590點，自本批示摘錄公佈日起生效。

摘錄自本人於二零二四年五月七日作出的批示：

李嘉儀，司法警察局確定委任之第三職階特級技術員。根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(一)項及第二款，經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第五條，現行《澳門公共行政工作人員通則》第十九條、第二十条第一款a)項及第二十二條第八款a)項，並聯同經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款及第二十条，以及第35/2020號行政法規第三十八條第一款(七)項、第二款及第三十九條之規定，獲確定委任為本局人員編制內技術員職程之第一職階首席特級技術員，薪俸點為560點，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二四年五月二十一日於司法警察局

局長 薛仲明

消防局

批示摘錄

按照二零二四年五月十六日第50/2024號保安司司長批示：

根據第13/2021號法律《保安部隊及保安部門人員通則》第四十二條(一)項及第四十三條之規定，批准消防局首席消防員編號445941，李長威，自二零二四年五月二十二日起，由“附於編制”轉為“編制內”的狀況。

二零二四年五月二十三日於消防局

代局長 林俊生副消防總監

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 6 de Maio de 2024:

Un Weng Son, técnico superior de ciências forenses de 1.^a classe, 2.^o escalão, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, desta Polícia, único classificado no concurso a que se refere a lista de classificação final publicada na página electrónica desta Polícia, de 24 de Abril de 2024 — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do respectivo contrato administrativo de provimento de longa duração, com referência à categoria de técnico superior de ciências forenses principal, 1.^o escalão, índice 590, nos termos do artigo 19.^o, alínea 2), da Lei n.º 17/2020, do artigo 39.^o, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e do artigo 4.^o da Lei n.º 12/2015, vigente, conjugados com o artigo 11.^o, n.ºs 1 e 2, da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Por despacho do signatário, de 7 de Maio de 2024:

Lei Ka I Madalena, técnica especialista, 3.^o escalão, de nomeação definitiva da Polícia Judiciária — nomeada, definitivamente, técnica especialista principal, 1.^o escalão, índice 560, da carreira de técnico do quadro de pessoal desta Polícia, nos termos do artigo 14.^o, n.ºs 1, alínea 1) e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, do artigo 5.^o do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e dos artigos 19.^o, 20.^o, n.º 1, alínea a) e 22.^o, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, conjugados com os artigos 11.^o, n.º 1 e 20.^o da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e os artigos 38.^o, n.ºs 1, alínea 7) e 2 e 39.^o do Regulamento Administrativo n.º 35/2020, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Polícia Judiciária, aos 21 de Maio de 2024. — O Director, *Sit Chong Meng*.

CORPO DE BOMBEIROS

Extracto de despacho

Por Despacho do Secretário para a Segurança n.º 50/2024, de 16 de Maio de 2024:

Bombeiro Principal n.º 445941, Lei Cheong Vai, do Corpo de Bombeiros — passa à situação de «adido ao quadro» para a situação de «no quadro», nos termos da alínea 1) do artigo 42.^o e do artigo 43.^o da Lei n.º 13/2021 — Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança, a partir de 22 de Maio de 2024.

Corpo de Bombeiros, aos 23 de Maio de 2024. — O Comandante, substituto, *Lam Chon Sang*, chefe-mor adjunto.

澳門保安部隊事務局

批示摘錄

摘錄自簽署人於二零二四年四月三日之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第三款之規定，自二零二四年五月十八日起確定委任劉家琦、鄭禮忒及利嘉豐擔任澳門保安部隊事務局文職人員編制內技術輔導員職程第一職階二等技術輔導員，薪俸點260。

摘錄自本局代局長於二零二四年五月九日之批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條及現行第12/2015號法律第四條之規定，本局與蕭佩英行政任用合同，以附註方式修改第三條款，晉級至第一職階首席特級技術員，薪俸點為560，並自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈之日起生效。

摘錄自本局代局長於二零二四年五月十日之批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項之規定，確定委任何盈熹擔任本局文職人員編制內技術輔導員職程第一職階一等技術輔導員，薪俸點為305，並自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈之日起生效。

根據現行第14/2009號法律第十四條及現行第12/2015號法律第四條之規定，本局與李妙轉簽訂之行政任用合同，以附註方式修改第三條款，晉級至第一職階一等高級技術員，薪俸點為485，並自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈之日起生效。

二零二四年五月二十一日於澳門保安部隊事務局

局長 郭鳳美關務總監

教育及青年發展局

批示摘錄

摘錄自本局行政廳代廳長二零二四年五月二日批示：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條及附件一表二、以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條之規定，下列工作人員在本局擔任如下職務的行政

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS
DE SEGURANÇA DE MACAU

Extractos de despachos

Por despachos da signatária, de 3 de Abril de 2024:

Liu Jiaqi, Cheng Lai Tek e Lei Ka Fong — nomeados, definitivamente, adjuntos-técnicos de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 260, da carreira de adjunto-técnico, do quadro de pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, nos termos do artigo 22.º, n.º 3, do ETAPM, vigente, desde 18 de Maio de 2024.

Por despacho do director, substituto, destes Serviços, de 9 de Maio de 2024:

Sio Pui Ieng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu CAP ascendendo a técnica especialista principal, 1.º escalão, índice 560, nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.º da Lei n.º 14/2009, vigente, e 4.º da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Por despachos do director, substituto, destes Serviços, de 10 de Maio de 2024:

Ho Ieng Hei — nomeado, definitivamente, adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 305, da carreira de adjunto-técnico do quadro do pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, nos termos do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Lei Mio Chun — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu CAP ascendendo a técnica superior de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.º da Lei n.º 14/2009, vigente, e 4.º da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 21 de Maio de 2024. — A Directora dos Serviços, *Kok Fong Mei*, superintendente-geral alfandegária.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E DE
DESENVOLVIMENTO DA JUVENTUDE

Extractos de despachos

Por despachos da chefe do Departamento de Administração, substituta, destes Serviços, de 2 de Maio de 2024:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento para as carreiras, categorias, escalões, índices e

任用合同，以附註形式修改合同第三條款，日期、職程、職級、職階及薪俸點如下：

張心儀、張碧月及黎燕冰，自二零二四年四月七日起轉為第二職階首席顧問高級技術員，薪俸點為685；

張倩韻及黎熙，自二零二四年四月十二日起轉為第二職階一
等高級技術員，薪俸點為510；

李奕欣，自二零二四年四月十日起轉為第二職階二等高級技
術員，薪俸點為455；

蔡寶華、何綺彤及王斯敏，自二零二四年四月十二日起轉為
第二職階特級技術員，薪俸點為525；

許仲宜、鄭穎詩、伍曉琦及黃健創，自二零二四年四月七日
起轉為第二職階首席特級技術輔導員，薪俸點為465；

周偉業，自二零二四年四月十日起轉為第六職階技術工人，
薪俸點為220；

石月興，自二零二四年四月二十日起轉為第九職階勤雜人
員，薪俸點為220。

黃鳳嫻 — 根據第12/2010號法律《非高等教育公立學校教
師及教學助理員職程制度》第十一條和附件表六、以及現行第
12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條的規定，以附
註形式修改行政任用合同第三條款，轉為本局第八職階教學助理
員，薪俸點為400，自二零二四年四月二十八日起生效。

二零二四年五月二十一日於教育及青年發展局

局長 龔志明

datas a cada um indicados, para exercerem funções nestes
Serviços, nos termos dos artigos 13.º e do mapa 2 do anexo
I da Lei n.º 14/2009 «Regime das Carreiras dos Trabalhado-
res dos Serviços Públicos», vigente, e 4.º da Lei n.º 12/2015
«Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos»,
vigente:

Cheong da Silva Sam I, Cheong Pek Ut e Lai In Peng, para
técnicas superiores assessoras principais, 2.º escalão, índice
685, a partir de 7 de Abril de 2024;

Cheong Sin Wan e Lai Hei, para técnicas superiores de 1.ª
classe, 2.º escalão, índice 510, a partir de 12 de Abril de 2024;

Lei Iek Ian, para técnica superior de 2.ª classe, 2.º escalão,
índice 455, a partir de 10 de Abril de 2024;

Choi Pou Wa, Ho I Tong e Wong Si Man, para técnicas es-
pecialistas, 2.º escalão, índice 525, a partir de 12 de Abril de
2024;

Hoi Chung I, Kuong Weng Si, Ng Io Kei e Wong Kin Chong,
para adjuntos-técnicos especialistas principais, 2.º escalão, ín-
dice 465, a partir de 7 de Abril de 2024;

Chau Wai Ip, para operário qualificado, 6.º escalão, índice
220, a partir de 10 de Abril de 2024;

Sek Ut Heng, para auxiliar, 9.º escalão, índice 220, a partir
de 20 de Abril de 2024.

Wong Fong Sim — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do
seu contrato administrativo de provimento com referência à
carreira de auxiliar de ensino, 8.º escalão, índice 400, nestes
Serviços, nos termos dos artigos 11.º e do mapa VI anexo
à Lei n.º 12/2010 «Regime das Carreiras dos Docentes e
Auxiliares de Ensino das Escolas Oficiais do Ensino Não
Superior» e 4.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de
Trabalho nos Serviços Públicos», vigente, a partir de 28 de
Abril de 2024.

Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento
da Juventude, aos 21 de Maio de 2024. — O Director, *Kong
Chi Meng*.

文化局

批示摘錄

摘錄自本局局長於二零二四年五月十七日作出的批示：

伍家駿 — 根據現行第12/2015號法律第四條及第六條的規
定，其在本局擔任第一職階首席顧問高級技術員的行政任用合
同自二零二四年七月五日起續期兩年。

INSTITUTO CULTURAL

Extractos de despachos

Por despacho da presidente, deste Instituto, de 17 de Maio
de 2024:

Ng Ka Chon — renovado o contrato administrativo de provi-
mento, pelo período de dois anos, como técnico superior
assessor principal, 1.º escalão, neste Instituto, nos termos
dos artigos 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de
5 de Julho de 2024.

摘錄自本局局長於二零二四年五月二十一日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條及現行第14/2009號法律第十三條的規定，以附註形式修改本局下列工作人員的行政任用合同第三條款，晉升至緊接職階，自下指日期起生效：

自二零二四年五月二十五日起生效：

胡緬珍 — 第三職階勤雜人員，薪俸點為130。

自二零二四年六月一日起生效：

楊曉雲 — 第三職階勤雜人員，薪俸點為130。

麥嘉欣 — 根據現行第12/2015號法律第四條及現行第14/2009號法律第十三條的規定，以附註形式修改其在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，晉階至第二職階二等技術輔導員，薪俸點為275，自二零二四年五月二十九日起生效。

聲 明

為著有關效力，茲聲明本局前確定委任第三職階首席顧問高級技術員鄧玉玲，因辭世終止其在本局之職務，自二零二四年三月十九日起生效。

為著有關效力，茲聲明，本局不具期限的行政任用合同第十職階勤雜人員陳潤逢，因達年齡上限，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c)項、第二款及現行第12/2015號法律第十五條(一)項的規定，自二零二四年六月二十三日起終止職務。

二零二四年五月二十三日於文化局

代局長 鄭繼明

衛 生 局

批 示 摘 錄

摘錄自本局局長於二零二三年十二月七日作出的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(一)項和第三款的規定，方月華和麥偉超在本局擔任行政任用合同第一職階首席顧問高級技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第二職階首席顧問高級技術員，自二零二三年十二月二十六日起生效。

Por despachos da presidente, deste Instituto, de 21 de Maio de 2024:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento progredindo para escalão imediato, neste Instituto, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, e do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, em vigor, a partir das datas indicadas:

A partir de 25 de Maio de 2024:

Wu Min Chan, para auxiliar, 3.º escalão, índice 130.

A partir de 1 de Junho de 2024:

Ieong Hio Wan, para auxiliar, 3.º escalão, índice 130.

Mak Ka Ian — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento, progredindo para adjunta-técnica de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 275, neste Instituto, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, e do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, em vigor, a partir de 29 de Maio de 2024.

Declarações

Para os devidos efeitos se declara que Tang Yuk Ling, ex-técnica superior assessora principal, 3.º escalão, de nomeação definitiva, deste Instituto, cessou funções neste Instituto, por motivo de falecimento, a partir de 19 de Março de 2024.

Para os devidos efeitos se declara que Chan Ion Fong, auxiliar, 10.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, neste Instituto, cessa funções por atingir o limite de idade, nos termos do artigo 44.º, n.º 1, alínea c) e n.º 2 do ETAPM, em vigor, e do artigo 15.º, alínea 1) da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 23 de Junho de 2024.

Instituto Cultural, aos 23 de Maio de 2024. — O Presidente do Instituto, substituto, *Cheang Kai Meng*.

SERVIÇOS DE SAÚDE

Extractos de despachos

Por despachos do director dos Serviços, de 7 de Dezembro de 2023:

Fong Ut Wa e Mak Wai Chiu, técnicos superiores assessores principais, 1.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos, com referência à categoria de técnico superior assessor principal, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 1) do n.º 1 e n.º 3 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 26 de Dezembro de 2023.

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(一)項和第三款的規定,陳慶榮、馮綺琮、楊美虹、劉錦濤、李燕紅及李斯花地瑪在本局擔任行政任用合同第一職階首席特級技術輔導員,以附註形式修改合同第三條款,轉為第二職階首席特級技術輔導員,自二零二三年十二月二十六日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(一)項和第三款的規定,姚結光和湯愛玲在本局擔任行政任用合同第一職階首席特級行政技術助理員,以附註形式修改合同第三條款,轉為第二職階首席特級行政技術助理員,自二零二三年十二月二十六日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項的規定,麥淑怡和林囀芬在本局擔任行政任用合同第二職階顧問高級技術員,以附註形式修改合同第三條款,轉為第三職階顧問高級技術員,自二零二三年十二月二十六日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項的規定,陳焯倫和倪揚媚在本局擔任行政任用合同第一職階特級技術員,以附註形式修改合同第三條款,轉為第二職階特級技術員,自二零二三年十二月二十二日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項的規定,劉羨婷在本局擔任行政任用合同第一職階特級技術員,以附註形式修改合同第三條款,轉為第二職階特級技術員,自二零二三年十二月三十日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項的規定,許聰景在本局擔任行政任用合同第二職階特級技術輔導員,以附註形式修改合同第三條款,轉為第三職階特級技術輔導員,自二零二三年十二月二十六日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項的規定,梁炳權在本局擔任行政任用合同第一職階一等高級技術員,以附註形式修改合同第三條款,轉為第二職階一等高級技術員,自二零二三年十二月二十二日起生效。

Chan Heng Weng, Fong I Keng, Ieong Mei Hung Teresa, Lao Kam Tou, Lei In Hong e Leite, Fatima Casado Da Silva, adjuntos-técnicos especialistas principais, 1.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos, com referência à categoria de adjunto-técnico especialista principal, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 1) do n.º 1 e n.º 3 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 26 de Dezembro de 2023.

Io Kit Kuong e Tong Oi Leng, assistentes técnicos administrativos especialistas principais, 1.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos, com referência à categoria de assistente técnico administrativo especialista principal, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 1) do n.º 1 e n.º 3 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 26 de Dezembro de 2023.

Mak Sok I e Lam Kuok Fan, técnicas superiores assessoras, 2.º escalão, contratadas por contratos administrativos de provimento, destes Serviços – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos, com referência à categoria de técnico superior assessor, 3.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 26 de Dezembro de 2023.

Chan Wai Lon e Ngai Ieong Mei, técnicos especialistas, 1.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos, com referência à categoria de técnico especialista, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 22 de Dezembro de 2023.

Lao Sin Teng, técnica especialista, 1.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de técnico especialista, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 30 de Dezembro de 2023.

Hoi Chong Keng, adjunta-técnica especialista, 2.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de adjunto-técnico especialista, 3.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 26 de Dezembro de 2023.

Leong Peng Kun, técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de técnico superior de 1.ª classe, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 22 de Dezembro de 2023.

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項的規定，余嘉燕和陸秦在本局擔任行政任用合同第二職階特級技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第三職階特級技術員，自二零二三年十二月二十六日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項的規定，吳焯邦和陳翠雯在本局擔任行政任用合同第一職階特級行政技術助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第二職階特級行政技術助理員，自二零二三年十二月二十二日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項的規定，李趣葉在本局擔任行政任用合同第一職階首席行政技術助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第二職階首席行政技術助理員，自二零二三年十二月二十二日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第二款(三)項和第三款的規定，陳華保、羅曹添及林錦祥在本局擔任行政任用合同第四職階重型車輛司機，以附註形式修改合同第三條款，轉為第五職階重型車輛司機，自二零二三年十二月二十日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第二款(三)項和第三款的規定，陳友德在本局擔任行政任用合同第四職階重型車輛司機，以附註形式修改合同第三條款，轉為第五職階重型車輛司機，自二零二三年十二月二十九日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第二款(三)項和第三款的規定，朱惠美和吳劍倫在本局擔任行政任用合同第四職階重型車輛司機，以附註形式修改合同第三條款，轉為第五職階重型車輛司機，自二零二三年十二月二十八日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項的規定，余麗莎、吳家慧及馮美群在本局擔任行政任用合同第一職階一等技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第二職階一等技術員，自二零二三年十二月二十二日起生效。

U Ka In e Lok Chon, técnicas especialistas, 2.º escalão, contratadas por contratos administrativos de provimento, destes Serviços – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos, com referência à categoria de técnico especialista, 3.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 26 de Dezembro de 2023.

Ng Cheok Pong e Chan Choi Man, assistentes técnicos administrativos especialistas, 1.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos, com referência à categoria de assistente técnico administrativo especialista, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 22 de Dezembro de 2023.

Lei Choi Ip, assistente técnica administrativa principal, 1.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de assistente técnico administrativo principal, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 22 de Dezembro de 2023.

Chan Wa Pou, Lo Chou Tim e Lam Kam Cheong, motoristas de pesados, 4.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos, com referência à categoria de motorista de pesados, 5.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 3) do n.º 2 e n.º 3 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 20 de Dezembro de 2023.

Chan Iao Tak, motorista de pesados, 4.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de motorista de pesados, 5.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 3) do n.º 2 e n.º 3 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 29 de Dezembro de 2023.

Chu Wai Mei e Ng Kim Lon, motoristas de pesados, 4.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos, com referência à categoria de motorista de pesados, 5.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 3) do n.º 2 e n.º 3 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 28 de Dezembro de 2023.

U Lai Sa, Ng Ka Wai e Fong Mei Kuan, técnicas de 1.ª classe, 1.º escalão, contratadas por contratos administrativos de provimento, destes Serviços – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos, com referência à categoria de técnico de 1.ª classe, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 22 de Dezembro de 2023.

摘錄自本局局長於二零二四年一月三十一日作出的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項的規定，歐春鳳和徐家俊在本局擔任行政任用合同第二職階顧問高級技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第三職階顧問高級技術員，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項，追溯自二零二二年十二月二十七日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項的規定，張偉健在本局擔任行政任用合同第二職階特級技術輔導員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第三職階特級技術輔導員，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項，追溯自二零二三年五月二日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項的規定，謝國樑在本局擔任行政任用合同第一職階顧問高級技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第二職階顧問高級技術員，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項，追溯自二零二三年七月二十八日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項的規定，周曉筠在本局擔任行政任用合同第一職階特級技術輔導員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第二職階特級技術輔導員，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項，追溯自二零二三年八月十八日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項的規定，林文耀在本局擔任行政任用合同第一職階二等技術輔導員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第二職階二等技術輔導員，自二零二四年二月七日起生效。

摘錄自本局局長於二零二四年二月六日作出的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款(二)項的規定，阮國護在本局擔任

Por despachos do director dos Serviços, de 31 de Janeiro de 2024:

Ao Chon Fong e Choi Ka Chon, técnicos superiores assessores, 2.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos, com referência à categoria de técnico superior assessor, 3.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, com efeitos retroactivos a partir de 27 de Dezembro de 2022, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Cheong Wai Kin, adjunto-técnico especialista, 2.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de adjunto-técnico especialista, 3.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, com efeitos retroactivos a partir de 2 de Maio de 2023, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Che Kok Leong, técnico superior assessor, 1.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de técnico superior assessor, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, com efeitos retroactivos a partir de 28 de Julho de 2023, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Chao Hio Kuan, adjunta-técnica especialista, 1.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de adjunto-técnico especialista, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, com efeitos retroactivos a partir de 18 de Agosto de 2023, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Lam Man Io, adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de adjunto-técnico de 2.ª classe, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 7 de Fevereiro de 2024.

Por despacho do director dos Serviços, de 6 de Fevereiro de 2024:

Un Kuok Wu, auxiliar de serviços gerais, 3.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato,

行政任用合同第三職階一般服務助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第四職階一般服務助理員，自二零二四年三月一日起生效。

摘錄自本局局長於二零二四年二月八日作出的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項的規定，潘詠珊在本局擔任行政任用合同第一職階首席翻譯員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第二職階首席翻譯員，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項，追溯自二零二四年一月二十六日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第二款(三)項和第三款的規定，潘月興在本局擔任行政任用合同第五職階重型車輛司機，以附註形式修改合同第三條款，轉為第六職階重型車輛司機，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項，追溯自二零二四年一月二日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第二款(三)項和第三款的規定，關國贊在本局擔任行政任用合同第四職階重型車輛司機，以附註形式修改合同第三條款，轉為第五職階重型車輛司機，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項，追溯自二零二四年一月十一日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第二款(三)項和第三款的規定，黃祖華在本局擔任行政任用合同第四職階重型車輛司機，以附註形式修改合同第三條款，轉為第五職階重型車輛司機，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項，追溯自二零二四年一月十六日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項的規定，梁惠玲在本局擔任行政任用合同第二職階顧問高級技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第三職階顧問高級技術員，自二零二四年二月二十六日起生效。

com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 4.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 1 de Março de 2024.

Por despachos do director dos Serviços, de 8 de Fevereiro de 2024:

Pun Weng San, intérprete-tradutora principal, 1.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de intérprete-tradutor principal, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, com efeitos retroactivos a partir de 26 de Janeiro de 2024, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Pun Ut Heng, motorista de pesados, 5.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de motorista de pesados, 6.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 3) do n.º 2 e n.º 3 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, com efeitos retroactivos a partir de 2 de Janeiro de 2024, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Kuan Kuok Chan, motorista de pesados, 4.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de motorista de pesados, 5.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 3) do n.º 2 e n.º 3 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, com efeitos retroactivos a partir de 11 de Janeiro de 2024, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Wong Chou Wa, motorista de pesados, 4.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de motorista de pesados, 5.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 3) do n.º 2 e n.º 3 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, com efeitos retroactivos a partir de 16 de Janeiro de 2024, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Leong Wai Leng, técnica superior assessora, 2.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de técnico superior assessor, 3.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 26 de Fevereiro de 2024.

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第二款（三）項和第三款的規定，梁建雄在本局擔任行政任用合同第四職階重型車輛司機，以附註形式修改合同第三條款，轉為第五職階重型車輛司機，自二零二四年二月二十日起生效。

摘錄自社會文化司司長於二零二四年五月八日作出的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十四條第二款、第18/2020號法律修改的第6/2010號法律第十四條第一款（二）項和第二款、經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規第三十九條第一款及第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，歐禮儀和黃蔚珊在本局擔任行政任用合同第二職階二等高級衛生技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第一職階一等高級衛生技術員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

按照二零二四年五月十三日本局社區醫療衛生範疇副局長的批示：

林可怡——應其要求，註銷第ME0190號醫生實習執照之許可。

（是項刊登費用為 \$318.00）

余明生——應其要求，註銷第ML0073號醫生有限度執照之許可。

（是項刊登費用為 \$318.00）

朱燕映——應其要求，中止第WI0573號中醫生完全執照之許可，為期兩年。

（是項刊登費用為 \$329.00）

陳嘉豪——應其要求，註銷第OI0139號職業治療師完全執照之許可。

（是項刊登費用為 \$329.00）

摘錄自代局長於二零二四年五月十六日的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（一）項和第二款、經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規第五條以及經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，歐陽佩玲和謝嘉路在本局擔任行政任用合同第三職階顧問高級技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第一職階首席顧問高級技術員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

Leong Kin Hong, motorista de pesados, 4.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de motorista de pesados, 5.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 3) do n.º 2 e n.º 3 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 20 de Fevereiro de 2024.

Por despachos da Ex.ª Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 8 de Maio de 2024:

Au Lai Yee e Wong Wai San, técnicas superiores de saúde de 2.ª classe, 2.º escalão, contratadas por contratos administrativos de provimento, destes Serviços – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de técnico superior de saúde de 1.ª classe, 1.º escalão, nos termos do n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, da alínea 2) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 6/2010, alterada pela Lei n.º 18/2020, do n.º 1 do artigo 39.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado e reenumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no Boletim Oficial da RAEM.

Por despachos do Subdirector dos Serviços da Área de Cuidados de Saúde Comunitários, de 13 de Maio de 2024:

Lam Ho I – cancelada, a seu pedido, a autorização para o exercício da profissão de médico, licença de estágio n.º ME0190.

(Custo desta publicação \$ 318,00)

Yu, Ming Sheng – cancelada, a seu pedido, a autorização para o exercício da profissão de médico, licença limitada n.º ML0073.

(Custo desta publicação \$ 318,00)

Chu In Ieng – suspenso, a seu pedido, por dois anos, o exercício privado da profissão de médico de medicina tradicional chinesa, licença integral n.º WI0573.

(Custo desta publicação \$ 329,00)

Chan Ka Hou – cancelada, a seu pedido, a autorização para o exercício da profissão de terapeuta ocupacional, licença integral n.º OI0139.

(Custo desta publicação \$ 329,00)

Por despachos do director dos Serviços, substituto, de 16 de Maio de 2024:

Au Ieong Pui Leng e Che Ka Lou, técnicos superiores assessores, 3.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de técnico superior assessor principal, 1.º escalão, nos termos da alínea 1) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado e reenumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, com efeitos a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no Boletim Oficial da RAEM.

根據經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(二)項和第二款、經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規第五條以及經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，程沛恒、巢杏悠、王志明及譚偉書在本局擔任行政任用合同第二職階一高等級技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第一職階首席高級技術員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(一)項和第二款、經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規第五條以及經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，蕭慧賢和梁佩芝在本局擔任行政任用合同第三職階特級技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第一職階首席特級技術員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(二)項和第二款、經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規第五條以及經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，羅倩欣、黃關玲及吳遠倫在本局擔任行政任用合同第二職階一等技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第一職階首席技術員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(二)項和第二款、經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規第五條以及經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，梁思敏在本局擔任行政任用合同第二職階二等技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第一職階一等技術員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(二)項和第二款、經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規第五條以及經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，吳盛倫在本局擔任行政任用合同第二職階一等技術輔導員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第一職階首席技術輔導員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

Cheng Peiheng, Chow Ines Hang Iao, Wong Chi Meng e Tam Wai Su, técnicos superiores de 1.ª classe, 2.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de técnico superior principal, 1.º escalão, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, com efeitos a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no Boletim Oficial da RAEM.

Sio Wai In e Leong Pui Chi, técnicas especialistas, 3.º escalão, contratadas por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de técnico especialista principal, 1.º escalão, nos termos da alínea 1) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, com efeitos a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no Boletim Oficial da RAEM.

Lo Sin Ian, Wong Kuan Leng e Ng Un U, técnicas de 1.ª classe, 2.º escalão, contratadas por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de técnico principal, 1.º escalão, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, com efeitos a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no Boletim Oficial da RAEM.

Leong Si Man, técnica de 2.ª classe, 2.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, com efeitos a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no Boletim Oficial da RAEM.

Ng Seng Lon, adjunto-técnico de 1.ª classe, 2.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de adjunto-técnico principal, 1.º escalão, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, com efeitos a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no Boletim Oficial da RAEM.

根據經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(二)項和第二款、經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規第五條以及經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，潘慧思、許家明、洪佳勝、葉艷嫻、劉宏杰、吳嘉敏、史黛聰、蕭沛華、黃秋露、吳美玲、石薇、宋丹儀、王彩紅、翁偉雄、黃文施及馮婉雅在本局擔任行政任用合同第二職階二等技術輔導員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第一職階一等技術輔導員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(一)項和第二款、經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規第五條以及經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，王暉容在本局擔任行政任用合同第三職階特級行政技術助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第一職階首席特級行政技術助理員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

按照二零二四年五月十六日本局社區醫療衛生範疇代副局長的批示：

何少娟——應其要求，中止第C-0457號中醫師執照之許可，為期兩年。

(是項刊登費用為 \$329.00)

吳潔敏——應其要求，中止第E12149號護士完全執照之許可，為期兩年。

(是項刊登費用為 \$318.00)

林子華、張珮琦——應其要求，分別註銷第ME0047、ME0132號醫生實習執照之許可。

(是項刊登費用為 \$329.00)

取消奧拉克醫療中心第AL-0288號執照之許可，因其沒有履行十二月三十一日第84/90/M號法令第十二條第二款之規定。

(是項刊登費用為 \$329.00)

按照二零二四年五月二十日本局社區醫療衛生範疇副局長的批示：

張德純——應其要求，中止第C-0345號中醫師執照之許可，為期兩年。

(是項刊登費用為 \$329.00)

核准執照編號第AL-0025號，及營業地點位於澳門崗陵街(荒字巷號)23-F瑞華閣地下A座之原中文名稱為張瑩中醫診所，葡文名稱為Clínica de Medicina Chinesa Cheong Ieng更

Pan Huisi, Hoi Ka Meng, Hong Kai Seng, Ip Im Seong, Lao Wang Kit, Ng Ka Man, Si Toi Chong, Sio Pui Wa, Wong Chao Lou, Ng Mei Leng, Shi Wei, Song Tan I, Wong Choi Hong, Iong Wai Hong, Wong Man Si e Fong Un Nga, adjuntos-técnicos de 2.ª classe, 2.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, com efeitos a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no Boletim Oficial da RAEM.

Wong Fai Iong, assistente técnica administrativa especialista, 3.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de assistente técnico administrativo especialista principal, 1.º escalão, nos termos da alínea 1) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, com efeitos a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no Boletim Oficial da RAEM.

Por despachos da Subdirectora dos Serviços, substituta, da Área de Cuidados de Saúde Comunitários, de 16 de Maio de 2024:

Ho Sio Kun — suspenso, a seu pedido, por dois anos, o exercício privado da profissão de mestre de medicina tradicional chinesa, licença n.º C-0457.

(Custo desta publicação \$ 329,00)

Ung Kit Man — suspenso, a seu pedido, por dois anos, o exercício privado da profissão de enfermeiro, licença integral n.º EI2149.

(Custo desta publicação \$ 318,00)

Lam Chi Wa e Cheong Pui Kei — canceladas, a seus pedidos, as autorizações para o exercício da profissão de médico, licenças de estágio n.ºs ME0047 e ME0132.

(Custo desta publicação \$ 329,00)

Cancelada, por não ter cumprido o n.º 2 do artigo 12.º do Decreto-Lei n.º 84/90/M, de 31 de Dezembro, a autorização para o exercício de Centro Médico Oracle, alvará n.º AL-0288.

(Custo desta publicação \$ 329,00)

Por despachos do Subdirector dos Serviços da Área de Cuidados de Saúde Comunitários, de 20 de Maio de 2024:

Cheong Tak Son — suspenso, a seu pedido, por dois anos, o exercício privado da profissão de mestre de medicina tradicional chinesa, licença n.º C-0345.

(Custo desta publicação \$ 329,00)

Autoriza-se que no alvará n.º AL-0025 do estabelecimento com a designação em língua chinesa e em língua portuguesa de 張瑩中醫診所 e Clínica de Medicina Chinesa Cheong

改中文名稱為泰元中醫診所，葡文名稱為Clínica de Medicina Tradicional Chinesa Tai Yuen，以及取消英文名稱。

(是項刊登費用為 \$431.00)

二零二四年五月二十三日於衛生局

局長 羅奕龍

Ieng, situada na Rua da Colina, n.º 23-F, Sui Va Kok, R/C A, Macau, designação seja alterada respectivamente para 泰元中醫診所 e Clínica de Medicina Tradicional Chinesa Tai Yuen, a designação em língua inglesa seja cancelada.

(Custo desta publicação \$ 431,00)

Serviços de Saúde, aos 23 de Maio de 2024. — O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

社會工作局

批示摘錄

摘錄自社會工作局行政及財政廳代廳長於二零二四年五月十六日作出的批示：

根據第12/2015號法律第四條，以及第14/2009號法律第十四條第一款（一）項及第二款的規定，以附註形式修改下列人員的不具期限的行政任用合同第三條款，自本批示摘錄公佈日起生效：

姓名	職級	職階	薪俸點
雷雲燕	首席特級技術輔導員	1	450
周惠玲			

摘錄自社會文化司司長於二零二四年五月二十一日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，因唐振宇具備適當經驗及專業能力履行職務，其擔任本局預防藥物濫用處處長的定期委任，自二零二四年七月一日起續期兩年。

二零二四年五月二十四日於社會工作局

局長 韓衛

社會保障基金

議決摘錄

按照社會保障基金行政管理委員會二零二四年四月二十五日議決：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十二條第一款，以及第12/2015號法律第三條第二款、第四條及第五條第

INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

Extractos de despachos

Por despachos da chefe do Departamento Administrativo e Financeiro, substituta, do Instituto de Acção Social, de 16 de Maio de 2024:

As trabalhadoras abaixo mencionadas – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento sem termo, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, conjugado com a alínea 1) do n.º 1 e o n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho:

Nome	Categoria	Escalão	Índice
Loi Wan In	adjunto-técnico especialista principal	1	450
Chau Wai Leng			

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 21 de Maio de 2024:

Tong Chan U — renovada a comissão de serviço, pelo período de dois anos, como chefe da Divisão de Prevenção da Toxicodependência, neste Instituto, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 e do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 1 de Julho de 2024.

Instituto de Acção Social, aos 24 de Maio de 2024. — O Presidente, *Hon Wai*.

FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL

Extracto de deliberação

Por deliberação do Conselho de Administração do Fundo de Segurança Social, de 25 de Abril de 2024:

Choi Tin Weng — contratado em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, índice

一款的規定，以行政任用合同方式任用蔡天榮在本基金擔任第一職階二等技術輔導員，薪俸點為260點，為期六個月試用期，自二零二四年五月二十日起生效。

二零二四年五月二十日於社會保障基金

行政管理委員會代主席 陳寶雲

260, neste FSS, nos termos do artigo 12.º, n.º 1, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, conjugado com os artigos 3.º, n.º 2, 4.º e 5.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, a partir de 20 de Maio de 2024.

Fundo de Segurança Social, aos 20 de Maio de 2024. — A Presidente do Conselho de Administração, substituta, *Chan Pou Wan*.

文化發展基金

決議摘錄

摘錄自行政委員會於二零二四年五月十六日會議作出的決議：

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第一款(二)項及第四款，以及經第2/2021號法律及第1/2023號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款及第三款的規定，以附註形式修改梁慧雯在本基金擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階為第二職階二等高級技術員，薪俸點455點，自二零二四年五月十八日起生效。

二零二四年五月二十一日於文化發展基金

行政委員會委員 陳家耀

FUNDO DE DESENVOLVIMENTO DA CULTURA

Extracto de deliberação

Por deliberação do Conselho de Administração, na sessão realizada em 16 de Maio de 2024:

Leong Wai Man — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, neste Fundo, progredindo a técnica superior de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 455, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e do n.º 4 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), alterada pelas Lei n.º 4/2017 e Lei n.º 2/2021, e dos n.ºs 2 e 3 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), alterada pelas Lei n.º 2/2021 e Lei n.º 1/2023, a partir de 18 de Maio de 2024.

Fundo de Desenvolvimento da Cultura, aos 21 de Maio de 2024. — O Membro do Conselho de Administração, *Chan Ka Io*.

土地工務局

批示摘錄

摘錄自運輸工務司司長於二零二四年五月三日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條及第五條之規定，以行政任用合同方式任用黃俊杰在本局擔任第一職階二等技術稽查，薪俸點225，為期六個月試用期，自二零二四年五月二十日起生效。

二零二四年五月二十三日於土地工務局

局長 黎永亮

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS E CONSTRUÇÃO URBANA

Extracto de despacho

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 3 de Maio de 2024:

Wong Chon Kit — contratado por contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como fiscal técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 225, nestes Serviços, nos termos dos artigos 4.º e 5.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 20 de Maio de 2024.

Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana, aos 23 de Maio de 2024. — O Director dos Serviços, *Lai Weng Leong*.

公共建設局

批示摘錄

摘錄自簽署人於二零二四年五月二十日作出的批示：

翁章煌 — 根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項、第二款，以及現行第12/2015號法律第四條的規定，以附註形式修改在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，轉為第一職階首席高級技術員，薪俸點540，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

二零二四年五月二十一日於公共建設局

局長 林焯浩

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE OBRAS
PÚBLICAS

Extracto de despacho

Por despacho do signatário, de 20 de Maio de 2024:

Weng Zhanghuang — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento com referência à categoria de técnico superior principal, 1.º escalão, índice 540, nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Direcção dos Serviços de Obras Públicas, aos 21 de Maio de 2024. — O Director, *Lam Wai Hou*.

海事及水務局

批示摘錄

摘錄自運輸工務司司長於二零二四年三月十一日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第五條第三款(二)項之規定，以不具期限的行政任用合同制度聘用黃宏輝為第一職階二等高級技術員，薪俸點430點，自二零二四年五月二十日起生效。

根據現行第12/2015號法律第五條第一款之規定，以行政任用合同制度聘用黃萍婷為第一職階二等高級技術員，薪俸點430點，為期六個月試用期，自二零二四年五月二十日起生效。

摘錄自代局長於二零二四年五月十七日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款(二)項以及第二款的規定，批准本局人員王賢達職級變更，以不具期限的行政任用合同擔任第一職階特級技術員，薪俸點505點，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

二零二四年五月二十一日於海事及水務局

局長 黃穗文

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS
MARÍTIMOS E DE ÁGUA

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 11 de Março de 2024:

Wong Wang Fai — contratado em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, como técnico superior de 2.^a classe, 1.º escalão, índice 430, nos termos do artigo 5.º, n.º 3, alínea 2), da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 20 de Maio de 2024.

Huang Peng Teng — contratada em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como técnica superior de 2.^a classe, 1.º escalão, índice 430, nos termos do artigo 5.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 20 de Maio de 2024.

Por despacho da directora, substituta, de 17 de Maio de 2024:

Wong In Tat — autorizada a mudança de categoria para técnico especialista, 1.º escalão, índice 505, contratado por contrato administrativo de provimento sem termo, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, a partir da data da publicação deste despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 21 de Maio de 2024. — A Directora, *Wong Soi Man*.

環境保護局**批示摘錄**

摘錄自環境保護局代局長於二零二四年四月十日作出的批示：

周曉政——根據現行第12/2015號法律第四條第二款及第六條第四款規定，於本局擔任第二職階勤雜人員的長期行政任用合同獲續期三年，自二零二四年六月三十日起生效。

摘錄自環境保護局局長於二零二四年五月二十日作出的批示：

洪麗盈——根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項、第二款及第四款、經第21/2021號行政法規重新公布的第14/2016號行政法規第五條第一款，以及現行第12/2015號法律第四條第二款之規定，以附註形式修改在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，轉為收取相等於第一職階一等技術輔導員的薪俸點305點，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

二零二四年五月二十二日於環境保護局

局長 譚偉文

交通事務局**批示摘錄**

摘錄自運輸工務司司長於二零二四年三月五日作出的批示：

根據第1/2023號法律《修改〈澳門公共行政工作人員通則〉及相關法規》第九條第一款的規定，延長徵用行政公職局編制內第二職階顧問翻譯員羅瑞景到本局擔任同一職級和職階的職務，自二零二四年五月十四日起，為期一年。

摘錄自代副局長於二零二四年五月六日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條第二款、第三款、第六條第二款（二）項及第三款的規定，修改下列人員的長期行政任用合同為不具期限的行政任用合同，並自相應日期開始生效：

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL**Extractos de despachos**

Por despacho do Director, substituto, da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, de 10 de Abril de 2024:

Chao Hio Cheng — renovado o contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como auxiliar, 2.º escalão, para exercer funções nestes Serviços, nos termos dos artigos 4.º, n.º 2 e 6.º, n.º 4 da Lei n.º 12/2015 vigente, a partir de 30 de Junho de 2024.

Por despacho do Director da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, de 20 de Maio de 2024:

Hong Lai Ieng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento com referência à categoria de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 305, nestes Serviços, nos termos da alínea 2) do n.º 1, n.º 2 e n.º 4 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alteradas pela Lei n.º 4/2017 e pela Lei n.º 2/2021, e do n.º 1 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, conjugado com o n.º 2 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 vigente, a partir da data da publicação deste despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, aos 22 de Maio de 2024. — O Director, *Tam Vai Man*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO**Extractos de despachos**

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 5 de Março de 2024:

Lo Soi Keng, intérprete-tradutor assessor, 2.º escalão, do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública – prorrogada a requisição, pelo período de um ano, para o exercício das funções na mesma categoria e escalão nestes Serviços, nos termos do artigo 9.º, n.º 1, da Lei n.º 1/2023 (Alteração ao Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau e diplomas conexos), a partir de 14 de Maio de 2024.

Por despachos do subdirector dos Serviços, substituto, de 6 de Maio de 2024:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterados os seus contratos administrativos de provimento de longa duração para contratos administrativos de provimento sem termo, nos termos dos artigos 4.º, n.ºs 2 e 3, e 6.º, n.º 2, alínea 2), e 3 da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir das datas a seguir indicadas:

姓名	職級	職階	生效日期
黃伊琳	首席高級技術員	1	13/04/2024
關美霞	首席技術輔導員(資訊範疇)	1	22/04/2024
蘇嘉雄	首席高級技術員	1	30/04/2024

摘錄自代局長於二零二四年五月七日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款(一)項及第三款，以及現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職級、職階和薪俸點分別如下，並自相應日期開始生效：

姓名	職級	職階	薪俸點	生效日期
毛光海	首席顧問高級技術員	2	685	08/04/2024

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款(二)項，以及現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職級、職階和薪俸點分別如下，並自相應日期開始生效：

姓名	職級	職階	薪俸點	生效日期
曾鴻	特級技術輔導員	2	415	09/04/2024
葉志生	一高等級技術員	2	510	26/04/2024
孫家豪	一等技術輔導員	2	320	26/04/2024
王萌萌	一等技術輔導員	2	320	26/04/2024

摘錄自代局長於二零二四年五月八日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款(二)項，以及現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職級、職階和薪俸點分別如下，並自相應日期開始生效：

姓名	職級	職階	薪俸點	生效日期
梁景棠	特級技術員	2	525	26/04/2024

Nome	Categoria	Escalão	Data de entrada em vigor
Wong I Lam	Técnico superior principal	1	13/04/2024
Kuan Mei Ha	Adjunto-técnico principal (área de informática)	1	22/04/2024
Sou Ka Hong	Técnico superior principal	1	30/04/2024

Por despachos do director dos Serviços, substituto, de 7 de Maio de 2024:

O trabalhador abaixo mencionado — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento para exercer funções nestes Serviços, na seguinte categoria, escalão e índice, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 1, alínea 1), e 3, da Lei n.º 14/2009, vigente, e 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir da data a seguir indicada:

Nome	Categoria	Escalão	Índice	Data de entrada em vigor
Mou Kuong Hoi	Técnico superior assessor principal	2	685	08/04/2024

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento para exercerem funções nestes Serviços, nas seguintes categorias, escalões e índices, nos termos dos artigos 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, vigente, e 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir das datas a seguir indicadas:

Nome	Categoria	Escalão	Índice	Data de entrada em vigor
Chang Hong	Adjunto-técnico especialista	2	415	09/04/2024
Ip Chi Sang	Técnico superior de 1.ª classe	2	510	26/04/2024
Sun Ka Hou	Adjunto-técnico de 1.ª classe	2	320	26/04/2024
Wong Mang Mang	Adjunto-técnico de 1.ª classe	2	320	26/04/2024

Por despacho do director dos Serviços, substituto, de 8 de Maio de 2024:

O trabalhador abaixo mencionado — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento para exercer funções nestes Serviços, na seguinte categoria, escalão e índice, nos termos dos artigos 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, vigente, e 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir da data a seguir indicada:

Nome	Categoria	Escalão	Índice	Data de entrada em vigor
Leong Keng Tong	Técnico especialista	2	525	26/04/2024

摘錄自代局長於二零二四年五月九日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(一)項、第二款、第三款及第四款、現行第14/2016號行政法規第五條，以及現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，自本批示摘錄公佈日起生效：

姓名	職級	職階	薪俸點
鄭艷霞	首席顧問高級技術員	1	660

摘錄自代局長於二零二四年五月十日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項、第二款、第三款及第四款、現行第14/2016號行政法規第五條，以及現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，自本批示摘錄公佈日起生效：

姓名	職級	職階	薪俸點
葉志生	首席高級技術員	1	540
孫家豪	首席技術輔導員	1	350
王萌萌	首席技術輔導員	1	350

二零二四年五月二十三日於交通事務局

局長 林衍新

房屋局

批示摘錄

摘錄自簽署人於二零二四年五月十七日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項、第二款及第四款，經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第五條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，湯家明獲確定委任為房屋局編制內第一職階一等高級技術員，薪俸點485，自本批示摘錄公佈日起生效。

根據現行第14/2009號法律第十四條第二款及第四款、第二十七條第四款及第五款，經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第五條，以及現行《澳門公共行政

Por despacho do director dos Serviços, substituto, de 9 de Maio de 2024:

O trabalhador abaixo mencionado — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 1), 2, 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, vigente, conjugados com o artigo 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho:

Nome	Categoria	Escalão	Índice
Cheang Im Ha	Técnico superior assessor principal	1	660

Por despachos do director dos Serviços, substituto, de 10 de Maio de 2024:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), 2, 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, vigente, conjugados com o artigo 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho:

Nome	Categoria	Escalão	Índice
Ip Chi Sang	Técnico superior principal	1	540
Sun Ka Hou	Adjunto-técnico principal	1	350
Wong Mang Mang	Adjunto-técnico principal	1	350

Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, aos 23 de Maio de 2024. — O Director dos Serviços, *Lam Hin San*.

INSTITUTO DE HABITAÇÃO

Extractos de despachos

Por despachos do signatário, de 17 de Maio de 2024:

Tong Ka Meng — nomeado, definitivamente, técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, do quadro do pessoal do Instituto de Habitação, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e dos n.ºs 2 e 4 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, vigente, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e da alínea a) do n.º 8 do artigo 22.º do ETAPM, vigente, a partir da data da sua publicação.

Paula Lopes — nomeada, definitivamente, intérprete-tradutora assessora, 1.º escalão, índice 675, do quadro do pessoal do Instituto de Habitação, nos termos dos n.ºs 2 e 4 do artigo 14.º e dos n.ºs 4 e 5 do artigo 27.º da Lei n.º 14/2009, vigente,

工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，羅寶娜獲確定委任為房屋局編制內第一職階顧問翻譯員，薪俸點675，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二四年五月十七日於房屋局

局長 任利凌

do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e da alínea a) do n.º 8 do artigo 22.º do ETAPM, vigente, a partir da data da sua publicação.

Instituto de Habitação, aos 17 de Maio de 2024. — O Presidente, *Iam Lei Leng*.

地 球 物 理 氣 象 局

聲 明

應馮嘉樂的請求，其在本局擔任第一職階二等高級技術員職務之行政任用合同，自二零二四年五月二十二日起予以終止。

二零二四年五月二十日於地球物理氣象局

局長 梁永權

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS

Declaração

Fong Ka Lok — cessou, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, a partir de 22 de Maio de 2024.

Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, aos 20 de Maio de 2024. — O Director, *Leong Weng Kun*.